

USA pedirá consultas sobre nuestro acuerdo

MADRID, 12. (Cifra). — Estados Unidos va a pedir al GATT que en la reunión del próximo noviembre sea consagrado un debate al tema de los acuerdos preferenciales firmados por la CEE con otros países, entre los que se encuentra España, según informa el boletín España-MEC, editado por los servicios especiales de la Agencia «Efe».

Esta apertura de consultas significa que el Estado norteamericano considera lesionados sus derechos por las preferencias otorgadas por la CEE y se reserva el derecho de pedir compensaciones.

NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00
Número 10.223. Año XXXII. Miércoles, 13 de octubre de 1971. 20 páginas. 5 pesetas.

Ultimo round en el combate Wáshington-Pekín

¿CHANTAJE? (O LAS DOS CHINAS O LAS REPRESALIAS)

NUEVA YORK, 12. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

Ha empezado el último round en el combate Wáshington-Pekín en las Naciones Unidas. El ministro del Departamento de Estado, Rogers, acaba de regresar una vez más a Nueva York. Allí confía encontrarse en los próximos días, precedentes al voto sobre la cuestión china, con unos veinte colegas del mundo, actualmente presentes aquí con motivo de la 26 Asamblea General. Veinte ministros de Asuntos Exteriores, a los que, por lo visto, dirá al oído, pero lo suficientemente fuerte como para que se oiga su voz en la antecámara, a través de la puerta, lo que ya dijo a unos sesenta colegas en días pasados: que si las Naciones Unidas «sustituyeran» al Gobierno de Formosa por el de Pekín, en lugar de hacer un hueco para ambos en el organismo internacional, el Congreso norteamericano podría imponer al Ejecutivo una reducción sangrienta de la cotización anualmente pagada por Estados Unidos para sufragar las necesidades de las Naciones Unidas.

NUEVAS REPRESALIAS NORTEAMERICANAS

Este aviso ha sido dado repetidas veces en estos últimos

días, no sólo por el señor Rogers, sino también por su embajador ante la ONU, Bush, amén de más de un portavoz de la misión estadounidense, y acaba de ser rebotado como una de esas pelotitas de ping-pong, que semanas atrás abrieron la senda del acercamiento americano a Pekín por el senador de Nueva York, James Buckley. Buckley había ido a la misión americana para informarla, en nombre de otros 21 senadores conservadores, que el Congreso no vería con agrado la expulsión de Formosa y que podría aplicar, pues, represalias económicas si semejante desarrollo viniera a producirse.

Según el senador Buckley, si la representación formosana viniera a ser excluida, el Congreso podría adoptar una nueva política frente a la ONU, por la que, en lugar de basar, como ha sido el caso hasta ahora, la contribución económica americana en el poderío económico e industrial de este pueblo (ésta ha sido la regla adoptada hasta la fecha por todos los Estados miembros) se computarían en adelante las cotizaciones sobre la base de la densidad demográfica de cada nación. En Naciones Unidas se habla ahora abiertamente, y no sin irritación, de «chantaje», aventurándose que semejante postura podría volverse contra América como un boomerang.

LAS DEUDAS DE LA ONU

La amenaza del Congreso —tal y como la refleja el señor Buckley— no es del todo platónica, a pesar de que, hasta ahora, tan sólo han hablado en este sentido unos 27 senadores y unos 300 miembros de la Cámara Baja. Ya se ha opuesto, en efecto, el Congreso a facilitar los veinte millones de dólares con los que el Gobierno federal debería contribuir para completar los ochenta millones necesarios para ampliar la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

Y, sin embargo, en este último round combatido por el señor Rogers sigue habiendo a juicio de muchos observadores un elemento de «artificialidad», como si en lugar de pegarle duro al punching-ball diplomático, el secretario del Departamento de Estado tan sólo estuviera esgrimiendo sus guantes contra su sombra. El avión presidencial, el «United States 1», está ahora listo para el despegue en Wáshington. De un momento a otro tomará asiento en él el doctor Kissinger, camino de Pekín. Y la impresión general es que su encuentro con Chu En Lai decidirá mucho más que las últimas maniobras diplomáticas entre bastidores en la ONU, cuál será finalmente la postura estadounidense.

BAJO EL PARAGUAS

Ayer hizo su aparición la lluvia sobre Logroño.

El día amaneció gris y desde la mañana se deshizo en lluvia finísima, que deslució el desfile de la «Benemérita».

Que la lluvia es triste parece cierto. Pero por ser la suya una tristeza impersonal, su lirismo nos alcanza al constituirnos precisamente en sus espectáculos.

Continuó durante la tarde, poniendo brillo al asfalto de nuestras calles y los paraguas en las manos de los transeúntes.

(Foto HERCE)



Una necesidad muy apremiante

Bengala requiere un S. O. S. mundial

GINEBRA, 12. (Pyresa). — El alto comisario de las Naciones Unidas para los Refugiados, Sadruddin Aga Khan, ha hecho hoy un llamamiento al mundo entero destinado a recaudar fondos para socorrer a los bengalíes en la India. El texto de la declaración ha sido enviado a todas las emisoras nacionales de radio y televisión, las cuales fueron invitadas a transmitirlo en los principales boletines de noticias.

Sadruddin Aga Khan considera en su mensaje que la acción de la comunidad internacional debe continuar y manifestarse con generosidad. Hasta la fecha, las Naciones Unidas remitieron al Gobierno de Nueva Delhi el equivalente a 115 millones de dólares a título de ayuda.

Como la situación ha empeorado, debido a las inundaciones catastróficas en la India y puesto que muchos Gobiernos prometieron ayudar a los bengalíes sin cumplirlo, el alto comisario ha decidido hacer un llamamiento mundial anunciando que los «Gobiernos recibirían una lista de prioridades juzgadas todavía esenciales». Y añadió: «Contamos inmediatamente con su generosidad y con la del público a través de las Naciones Unidas, las agencias especializadas de la ONU, los organismos de beneficencia, con la Cruz Roja y otras organizaciones. Tenemos que continuar a toda costa esta acción de socorro para hacer posible que los refugiados sigan con vida hasta el día en que regresen a su patria y vuelvan a sus hogares».

deportes

García Fernández: ¿el mejor fichaje?

LA EMIGRACION ESPAÑOLA, EN EL ULTIMO QUINQUENIO

MADRID, 12. (Servicio de documentación de «Pyresa»).

Unos cincuenta mil españoles emigraron a ultramar y sesientos sesenta y cinco mil a Europa durante el quinquenio de 1965 a 1970, es decir, entre el último y el inaugurado hoy, en Santiago de Compostela, Congreso Mundial de la Emigración Española.

CAMBIO DE RUMBO Y DE SIGNO DE LA EMIGRACION

La emigración española al extranjero durante el pasado quinquenio ha mantenido y reforzado la tendencia iniciada en la década de los 60: la tradicional emigración a América ha sido sustituida por la emigración a Europa y la emigración definitiva va siendo desplazada por la temporal o estacional.

La emigración a ultramar, que en el quinquenio 1965-69 se mantuvo entre los 10.200 y los 11.600 emigrantes anuales, descendió en 1970 al mínimo de 7.881, a causa principalmente de las situaciones económicas de Argentina y Venezuela, principales países receptores. Este descenso ha causado el proceso de envejecimiento de la colectividad española en América, estimada actualmente en 2.200.000 personas. También ha cambiado el medio de transporte (el avión ha relevado al barco) y la composición de los emigrantes, desplazando al peonaje los trabajadores profesionales, técnicos y asimilados.

En cuanto a la emigración a Europa, se ve sujeta a las coyunturas económicas de los países receptores. Así, en Alemania, la emigración de trabajadores españoles emigrados alcanzó el máximo de 65.000, en 1964, para descender a menos de 8.000, en 1967, y rebasar los 50.000, en 1969. En total, durante el quinquenio 1965-69, unos 665.000 españoles emigraron a Europa, de los que sólo 150.000 continuaron en los países receptores. Es decir, que de cada cuatro emigrantes españoles a Europa, en el citado período, tres han regresado a España.

LA NUEVA LEY DE EMIGRACION

La emigración asistida es la acogida al Instituto Español de Emigración, a sus servicios informativos, jurídicos y asistenciales y, especialmente, a la contratación previa a la emigración, que regula y encausa. Las cifras de emigración asistida, superada la rutina, la ignorancia, la desconfianza y el engaño, han subido del 40-50 por 100 de los años anteriores al pasado quinquenio, al 67 por 100 en 1969 y a más del 80 por 100 después de la incorporación de los contratos nominativos con Suiza.

La nueva Ley de Emigración, entrada en vigor el primero de octubre, actualiza la doctrina emigratoria con vistas a los complejos movimientos de mano de obra en los que se ha convertido o se convierte la emigración actual. Amplia los beneficios y servicios al emi-

grante a su regreso al país, equipara los derechos laborales y de seguridad social del emigrante con el de los demás españoles, reconoce su igualdad de derechos políticos y sociales con respecto a los españoles residentes en el extranjero, acoge a los hijos de emigrantes a los beneficios de la Ley General de Educación, asegura la preparación ambiental y la capacitación social del trabajador emigrante, aporta la ayuda financiera del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, a la creación de cooperativas y construcción de viviendas, extiende la asistencia exterior a través de las agregaciones laborales, Instituto Español de Emigración y representaciones consulares y diplomáticas españolas, fomenta la creación y mantenimiento de Casas de España en el extranjero, Asociaciones de españoles y Centros de Previsión o Promoción Social y Cultural, refuerza la defensa de la familia en el cumplimiento de sentencias y pensiones alimenticias, localización y abandono familiar, etc., defiende el ahorro del emigrante en el interior y en el exterior, amplía la condición de emigrante a los marinos mercantes y pescadores españoles que presten servicio en buques extranjeros y reorganiza el Instituto Español de Emigración reordenando y ampliando sus recursos económicos.

ASISTENCIA EXTERIOR E INTERIOR

Más de seiscientos millones

de pesetas han sido consignadas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo en favor de la emigración para el plan de inversiones de 1971. De ellos, 248,5 millones están destinados a la asistencia interior y 324,1 millones a la exterior. En ayuda interior, las principales partidas las constituyen las becas de estudio en España, 11.800 (por el curso 1971-72, con 115 millones de pesetas), Casas de América, del Trabajador y red de asistencia interior (40 millones), repatriaciones normales (22 millones), bolsa de viaje y subvenciones, Seguridad Social (12 millones), vacaciones en España de hijos de emigrantes (9 millones) y becas de estudio para postgraduados (6 millones).

De los 324,1 millones de asistencia exterior, destacan los planes asistenciales en Europa, ultramar y África (113,6 millones, y 25 y siete millones, respectivamente), subvenciones (49,5 millones), maestros, escuelas y otros gastos de educación (49 millones), becas de estudio en el extranjero (27 millones), material cultural y recreativo (21 millones) y voluntarios de cooperación social (19,6 millones), quince millones están destinados al acondicionamiento del Castillo de la Vallette (Francia) para asistencia a los hijos de emigrantes. El número de escuelas españolas en el extranjero asciende a 300 y el número de becas, también en el extranjero, a 3.111.

ECONOMIA



¿ABANDONA ESTADOS UNIDOS SU POSICION DE NACION-BASE

Han terminado las sesiones de la Asamblea General del Fondo Monetario Internacional, celebradas la semana pasada en Washington, y las cuales después de las medidas tomadas por el presidente Nixon, el 14 de agosto pasado — día que ya se califica de histórico — se esperaban con verdadera expectación.

Aunque al parecer nada ha ocurrido con carácter fundamental, quizás habrá que considerar a esta reunión como la más importante y decisiva de las celebradas por el Fondo, ya que si bien los acuerdos tomados y las recomendaciones a los 118 gobernadores del mismo, se limitan a pedir una colaboración para la supresión de las prácticas restrictivas, establecimiento de medidas para mejorar o reformar el sistema monetario internacional, comprendiendo monedas de reserva, oro y Derechos Especiales de Giro, etc., es lo cierto que esto se considera dentro de unos aspectos normales y de cierta vaguedad en conjunto.

HECHOS FUNDAMENTALES

Ahora bien; tras estas resoluciones y, sobre todo de lo que se deduce conjuntando las medidas adoptadas por el presidente Nixon, formando su Nueva Política Económica; del discurso, que hay que calificar de sensacional del Secretario del Tesoro Connally, en esta Asamblea del FMI, así como de otras reuniones y conferencias que se han celebrado en estos últimos tiempos por altos dignatarios de Estados Unidos, con personalidades europeas de la especialidad, parecen desprenderse algunos hechos fundamentales que pueden sintetizarse en lo siguiente:

1.º Estados Unidos desean retirarse de su posición de nación base de la economía mundial como vienen realizando desde hace 25 años 2.º Estados Unidos desean, de acuerdo con las demás naciones occidentales que el dólar y el oro sean reemplazados como base del sistema monetario internacional por una unidad fiduciaria que podrían ser los Derechos Especiales de Giro.

Veamos cada una de estas dos posiciones a las que hay que calificar como trascendentes a cada una de ellas.

1.º Estados Unidos desean retirarse de su papel de sostenimiento de la economía mundial; es decir abandonar su posición de primera potencia económica con base de obligaciones internacionales que sólo ellos deben cumplir. A esto efectó parece que Estados Unidos quieren replegarse sobre sí mismos, volver básicamente sus mejores preocupaciones y cuidados hacia la economía interna y desentenderse en lo posible de su actuación como primera potencia del sostenimiento mundial económico, que vienen realizando desde el final de la Segunda Guerra Mundial. Quieren ser uno más entre todos, en las actuaciones económicas, políticas y otras que tengan carácter mundial y limitarse a ciertas realizaciones muy concretas y determinadas, así como a los grandes asuntos internacionales que les conciernen directamente, sin asumir papel de potencia rectora.

Este repliegue —verdaderamente sensacional— dará lugar a inmensas consecuencias económicas por cuanto podrá alterar numerosas consecuencias y posiciones que se basan en una actuación unitaria de Estados Unidos. Estos desean, que los

demás países de Occidente compartan las cargas y gastos de actuaciones que hasta ahora efectúan únicamente los norteamericanos.

A esta posición de repliegue hacia el interior, podrían corresponder las medidas ya anunciadas por el presidente Nixon, así como las que vendrán después de los 90 días fijados en principio, es decir en la Segunda Fase, que se iniciará después de aquella fecha. Ya dijimos, que cuando se da el nombre de Nueva Política Económica, a unas medidas no es para que éstas empiecen y terminen, con las que se adoptaron el 14 de agosto, si no que no hay duda de que las mismas fueron el principio de una actuación que tiene como objetivo básico una fuerte reestructuración de la economía interna de Estados Unidos. Ahora vendrán actuaciones importantes, planes, directrices, etc., es decir todo lo que se comprende bajo un control, más o menos suave de una economía... Estos déficits permanentes de la Balanza de Pagos y otras señales de alerta han dado a comprender a los hombres que dirigen la economía de Estados Unidos que se acerca una regresión; quizás la misma se inserta en la "Economía de la Larga Paz..." y desean precaverse.

HACIA UN SISTEMA UNIVERSAL DE PAGOS

2.º El dólar no ha sido devaluado. Categóricamente el secretario del Tesoro Connally, dijo en la sesión del jueves, día 30 de septiembre —la más importante de las celebradas por el Fondo—, que el dólar no se devaluaba. Es decir que no se aumentaba el precio del oro por encima de los 35 dólares actuales de la onza de fino. En el ambiente del FMI se esperaba como anuncio sensacional la noticia de la devaluación del dólar. Incluso personalidades de alta categoría financiera internacional, lo anunciaban como inminente. Hasta el director del Fondo, Mr. Schweitzer lo había solicitado, si bien en forma moderada... Nada ocurrió, el dólar no ha sido devaluado y las cosas siguen como estaban...

Pero cuidado, porque quizás aquí, estamos ante otro hecho de importancia histórica como el anterior. Del mismo modo que Estados Unidos desean abandonar su papel de potencia base de la economía mundial, también podrían dar un giro sensacional a su sistema monetario, abandonando una política que desde que este país se constituyó como independiente, en 1777, ha venido siendo la base de su actuación en este punto económico...

Desde la fecha que indicamos en el párrafo anterior, hasta hoy y de una manera o de otra: unas veces actuando en forma de patrón oro, otras en el sistema del Gold Exchange Standard, otras en formas más o menos parecidas, es lo cierto que Estados Unidos, habían contado siempre con el oro —salvo períodos de guerra o similares— como fundamento de su sistema monetario. En el acuerdo de Bretton Woods en 1944, el oro fue lo que se estableció como base monetaria internacional de Occidente y el dólar en su representación.

Y no obstante, ahora parece que se cambia completamente el cuadro; que se abandonará el dólar y el oro como instrumentos monetarios de reserva de los países de Occidente, para ser sustituidos por un sistema universal de pagos en mo-

neda fiduciaria y crediticia, simplemente el abandono del oro, porque en cuanto al pasado — hasta el 14 de agosto — por ser convertida este metal. Así, una historia monetaria va a pasar para ser sustituida por en la cual, un metal como oro que actuaba de regulador mundial, pero individualmente para cada país, va a ser sustituido por una actuación conjunta y colectiva, ligada a un tema de pagos internacionales...

EL VERDADERO OBJETIVO AMERICANO

Lo anterior ha quedado claro —aparte de otras aclaraciones que se han llevado cabo— en el discurso que pronunció el secretario del Tesoro Connally, ante la Asamblea del FMI. Al decir que el dólar no se devaluaba y, por tanto el precio del oro se aumentaba, lo justificó

«Que un cambio en el precio del oro no tendría ninguna significación económica y constituiría manifiestamente un troceso en relación al objetivo americano que es de reducir o de eliminar la función del oro en todo sistema monetario internacional nuevo...».

Creemos que nadie duda en calificar de sensacionales declaraciones de Connally, que representan todo lo que el secretario de la política monetaria seguida hasta ahora por los Estados Unidos. Hasta para el país, el oro era la base de la moneda y ahora la base de la moneda internacional. Ahora y bruscamente se va a basar en el oro... He aquí, pues, un cambio de carácter trascendente y de gran importancia.

Y ahora al terminar esta época, de sistemas monetarios basados en una moneda de oro, un día la libra esterlina y ahora el dólar, y el trabajo como basamento de ambas, se van a sustituir por un sistema monetario internacional de crédito y compensación —aunque este cambio se haga con lentitud y sirviendo de vía al dólar en la etapa transaccional— hay que admitir que el dólar ha cumplido una función básica de reconstrucción de la economía occidental. Después de la Segunda Guerra Mundial. Si recordamos que quedó el mundo al término de aquel conflicto y vemos que hoy en 1971, Europa Occidental y el Japón alcanzan unos ritmos de producción industrial, comercio internacional, de vida y de consumo, de bienestar, de salarios y de seguridad social, que son las más avanzadas de su historia, es evidente que hay que agradecer esta toda esta transformación que haya verificado con una moneda que ha podido llevar el peso de este age, actuando como moneda internacional. Ha habido crisis, desequilibrios por masas errantes de capitales. Pero, pero, ¿nos damos cuenta de lo que hubiera podido ocurrir de no haber habido una moneda que sirviera de base para el servicio internacional del oro el dólar? Quizás un caos como las inflaciones de algunos países en 1921...

Y ahora, en este nuevo sistema, ¿quién va a sustituir al dólar? Pues, parece que los Derechos Especiales de Giro, es decir una idea de Keynes, renovada por el profesor Triffin. Pero de esto nos ocuparemos en otro artículo.

ERNESTO SCHÖP

ANUNCIOS OFICIALES

Delegación Provincial del Ministerio de Industria de Logroño

Expediente Núm. 18.672

Por resolución de esta Delegación Provincial de fecha 11 de mayo de 1971 fue autorizada Electra de Logroño, S. A. con domicilio en Logroño, calle Duquesa de la Victoria, 3, a la instalación de línea aérea trifásica a 13,2 kv "Subestación Logroño-Navarrete". 2.º Tramo declarando, asimismo, la utilidad pública de la instalación a los efectos señalados en la Ley 10/1966 de 18 de marzo sobre expropiación forzosa y sanciones en materia de instalaciones eléctricas.

En aplicación de la resolución citada, la empresa peticionaria solicita la imposición de servidumbre sobre los predios que seguidamente se citan:

- Parcela número 14 - Paula Azofra - vuelo de conductores - término municipal de Navarrete.
- Parcela número 18 - Pilar Martínez - vuelo de conductores - término municipal de Navarrete.
- Parcela número 40 - Daniel Begué - vuelo de conductores - término municipal de Navarrete.
- Parcela número 53 - Hdros. de Páñfilo Transpaderna - 2 apoyos y vuelo de conductores - término municipal de Navarrete.

Se hace pública esta petición para que, cuantos se consideren interesados puedan aportar, "por escrito triplicado", los datos oportunos para rectificar por

COOPERATIVA DE CORDOVIN

El día 17 de octubre, de doce y media a una del mediodía, se venden a pliego cerrado los orujos de 80.000 cántaras de vino.

Cordovín, octubre de 1971. El Presidente

sibles errores en la relación indicada, así como formular las alegaciones que estimen procedentes, todo ello dentro del plazo de quince días hábiles desde la publicación de la presente.

Logroño, 7 de octubre de 1971.

El Ingeniero Jefe

JIJONA, S. A.

FABRICA DE TURRONES Y DULCES

Telegramas: Jijonasa. Teléfono 19. Fábrica y Oficinas: Partida de Alecu, s/n Jijona (Alicante).

Representante: Jorge Romero Fdez. Grai. Franco, 54, 1.º iz. LOGROÑO.

REPRESENTANTE

Desea nombrar importante empresa de ámbito nacional para la venta de sus productos, reuniendo las siguientes condiciones:

- Joven, dinámico y trabajador.
- Auténtico profesional de la venta.
- Profundo conocedor del ramo de alimentación y bares.
- Dedicación plena.
- Disponiendo de local y vehículo.
- Abstenerse medianías.

OFRECEMOS:

- Amplia gama de productos gran consumo.
- Mercancía en depósito.
- Apoyo continuo.
- Reserva colocados.
- Condiciones económicas, a convenir.
- Incorporación inmediata.

Interesados, dirigirse por escrito, acompañando "currículum vitae", a Ref. núm. 7.831. ELSO, S. A. de Publicidad.

Bergamín, 1-bis. - PAMPLONA.

MULTIMUEBLE

EL QUE SE MONTA SIN HERRAMIENTAS

Distribuidor Logroño y provincia Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212

PEYMAN, S. A.

DESCUBRIMIENTO DE UNA CIUDAD

ESCRIBE:

JESUS

VASALLO

COMOS DIFERENTES

de la estructura financiera, inversora, productiva y co- de las empresas españolas suele estar basada en la rea- de grandes beneficios, sobre grandes márgenes, preci- porque una deformación, comercio, rentabilidad y "mar- han llevado a la creencia de que una industria o un que base sus ganancias en pequeños márgenes, aunque grandes rotaciones, fuertes cifras de producción y bajos está abocada al fracaso. Y así nos encontramos con má- en cualquier país serían tachados de escandalosos. bhos sectores productivos y en casi todos los canales de se alcanzan márgenes del 50 al 200 e incluso al 100 sobre los precios de coste. ¡Pensar que en cual- país desarrollado se consideran márgenes normales del 4 100 sobre la cifra de negocio.

(De Ignacio Santana, en "El Europeo")

enseñanza no estatal

favorecen el criterio de encomendar toda la ense- Estado olvidan que las familias tienen el radical deber fundamental derecho de educar a sus hijos y que, en con- vana a la lógica de esta inescusable responsabilidad, los padres tuida por poder encomendar la formación de sus hijos a las per- metal com- instituciones que consideren más aptas para esta misión más de cerca respondan a los criterios y métodos que ver promovidos y salvaguardados en la educación. La nición del Estado en punto a la enseñanza es subsidiaria, puede hacerse valer cuando así lo deseen las familias o las instituciones intermedias se muestren incapaces de ar la adecuada enseñanza.

de olvida también que la necesidad de acabar con la se- ción de los ciudadanos o el clasismo de éstos en la ense- debe actuarse por medio de otras providencias que la total estatificación de los centros educativos.

(De "Ya")

INDECISION

El signo que preside la reanudación de la vida económica de nuestro país es la indecisión, que nace de la falta de con- en el futuro desarrollo de nuestras estructuras base del ello. Se inicia por las autoridades monetarias, que no aca- ca monede centrar la posición de nuestra moneda frente al mo- tra por el anormal del dinero después de los acuerdos norteam- a para dca sobre la falta de convertibilidad. Naturalmente, no es case de nuestro país el que acusa esta "indecisión", pero sí es ante que no sepamos en este momento si nuestra política naria se decide por la moneda americana o se inclina ante pcción de las monedas europeas. Por otra parte, una ver- atonía envuelve a nuestras industrias. Otra cuestión tras- te para nuestras empresas es la relación con los produc- que cada día, lógicamente, piden unos mayores salarios y reducción de la jornada laboral. Consideramos que se hace to, cada día con más urgencia, adaptar a la legislación eita estas relaciones laborales cada día con más dificulta- la buena cosecha de este año, unido a los ingresos de nues- tar, y el trabajadores en el extranjero y los ingresos de turismo, e ambas, ban, bien manejados, lanzar un poco a nuestra economía. por un necesario acabar con esta indecisión económica.

(De "El Noticiero Universal")

¿POR QUE SUBEN?

El alza del coste de la vida, que este año supera en un por ciento al habido el año anterior en igual periodo, es amos co- en los bolsillos familiares mucho antes que por las ci- oficiales. Los datos que el Instituto Nacional de Estadística llegan siempre con tanto retraso que dificultan el cono- to del momento, así como las tendencias a corto plazo. tución de los intermediarios en el mercado puede consi- una variable aleatoria de difícil precisión, pero como no umo, de dca cifras exactas, sino tendencias, el problema es más y de seg-

Por qué suben los precios? En algunos casos por insufi- de oferta; en otros, por encarecimiento de los costes. La solución en el primer caso sería incrementarla a través importaciones; pero bien porque los precios del exterior poco competitivos, bien porque la protección sea excesiva, to es que quedan frenadas.

Los productos primarios básicos más encarecidos son: le- carne, trigo, aceite y vino.

(De M. M., en "Madrid")



Cuando hemos vivido en al- guna ciudad, ni demasiado gran- de ni muy pequeña, alejada de las mastodónticas dimensiones de las grandes capitales, siem- pre pensamos en ella. Sobre todo, a la hora de las incomo- didades. Eh los momentos de apuro, cuando no encontramos un vehículo ni un medio de co- municación potable; a la hora de medir las largas distancias, que nos hacen llegar tarde a las citas concertadas con bas- tante días de anticipación. En aquellos días en que la polu- ción atmosférica toma propor- ciones alarmantes y en los mo- mentos de furia y prisa, es decir, cuando el ruido sólo se puede medir con muchos decibe- lios y el calor sofocante y la angustia de no estar a tiempo en ningún sitio nos ponen al borde del colapso. En aquellos días en que las circunstancias ambientales nos sitúan a punto de convertirnos en alienados, en víctimas de los grandes ma- les de nuestro tiempo.

Hace poco he vuelto a una de esas ciudades que está en el centro de Castilla y posee una fisonomía peculiar. No es rotundamente cerrada, pero tampoco abierta en exceso. Nada narcisista, quiere dar paso a las corrientes modernas, sin re- negar de las costumbres y los usos tradicionales. Sabe con D'Ors que cuanto no es tradi- ción es plagio. No se refugia en

si misma ni se hunde en su con- cha. Tiene un mérito grande y ejemplar: conserva sus esen- cias sin descartar todo lo que en su legítimo avance, impone nuestra época. Confieso que me he visto desbordado por una serie de hallazgos de última hora, que la sitúan en primera línea del desarrollo.

Primero, las altas torres con muchos pisos, al otro lado del río. Algo así como el nacimien- to de una ciudad satélite en lo que sólo era huerta. A mí no me chiflan estas construcciones y creo que deberíamos defen- der el paisaje a toda costa; pero en este caso entiendo que donde se levantan, no mole- stan a nadie. Por el contrario, prestan empaque al general conjunto urbano. En una de ellas se albergará un gran ho- tel con los últimos adelantos de la técnica en la materia. En el tema hotelero, la ciudad ha prosperado notablemente. Se han construido algunos con ar-reglo a los cánones del día y se han ampliado y modificado otros hasta situarlos en el na- tural plan de competencia. Aho- ra hay plazas suficientes y co-

modidades para el viajero y el turista.

Luego, los clubs. Se han montado varios con un lujo y un buen gusto como no los hay en Madrid. A estilo inglés, de- notan inteligencia y sabiduría. En uno de ellos, un amigo de temperamento exuberante y sim- patía que desborda todo lo ima- ginable, hizo de anfitrión con garra que apabulla. Tardaré mu- cho tiempo en olvidar el agra- dable almuerzo prolongado has- ta más allá de la puesta del sol. De allí nos fuimos al pri- mer café-teatro, que ha empe- zado a funcionar... dirigido por otro compañero de fatigas de los días heroicos. El espectácu- lo, fino, alegre y divertido y el público responde. Ya todo está a la moda. Y por si fuera poco, recalamos en la pista de hielo, recién inaugurada. Es la tercera del país y lo considera- mos un acierto. Bandadas de jóvenes y algunas señoras estu- pendas, trenzaban jugadas y esguinces con sus patines. Las copas de la despedida cobra- ron allí un aire internacional.

Naturalmente, que en la ciu- dad, según me dicen, hay co-

mo contrapartida varias indus- trias en quiebra y situaciones de desempleo. Son las tensio- nes que provoca el desarrollo. Esos problemas se irán resol- viendo, como pasa siempre. A cambio todo da sensación de solidez, de avance, de honda transformación. Al partir, ex- perimentamos la sensación de haber descubierto una ciudad. Algo nuevo y desconocido que poco tiene que ver —salvo en sus monumentos, en sus gen- tes y en sus virtudes— con lo que de ella sabíamos. ¿Interesa el nombre? La ciudad es Vella- dolid. Pero creo que en el fon- do no hace al caso. En definiti- va, es un símbolo. Una de las muchas ciudades españolas que van cambiando de piel cada día y que cuando las visitamos nos dan el índice y el ritmo de progreso del país. De ahí que en ese nombre, resuma yo aho- ra, con este pequeño homenaje a todas las que con el trabajo y el esfuerzo, se proporcionan a sí mismas la fisonomía que impone la década que estamos viviendo.

(Pyresa)



Un comentario de Carlos Rivas

MANIOBRAS YUGOSLAVAS

El Mariscal Tito sabe, perfec- tamente, que el peligro de in- tervención soviética en su país no ha pasado, pese a todas las visitas más o menos cordiales, y que por lo tanto, al lado de los juegos de la diplomacia, las fuerzas armadas deben esta siempre a punto para en- trar en acción. A esa tremen- da realidad José Broz (es su verdadero nombre) entien- de muy bien, no pudiendo olvidar que él ha sido una de las fi- guras de la internacional comu- nista, corresponden esas gran- des maniobras que se están ce- lebrando sobre las tierras de Yugoslavia, y, especialmente, las características de esas ma- niobras, en las cuales al lado de las formaciones del Ejército y de la aviación, con todas las armas disponibles, de origen soviético o norteamericano, es- tán las formaciones de las mili- cias, fáciles de transformar en

agresión militar tendrían que jugar un papel decisivo.

Tito no es, ni mucho menos, un soñador, un hombre capaz de confundir las grandes fe- ses y los mejores elaborados documentos diplomáticos con la consolidación de la paz; Tito, no hay que olvidarlo, conoce perfectamente la posición esta- tégica de su país, su valor mi- litar, especialmente después de la aparición de la flota sovié- tica en el Mediterráneo, y por lo tanto comprende muy bien que la URSS no vacilaría, si las circunstancias internacionales lo exigieran, en invadir el país balcánico, buscando la salida al Adriático, el aplastamiento de Albania, aliado de la Chi- na Roja, y también, y no en último lugar, la liquidación de un Estado comunista que se aleja cada día más de la orto- doxia y permanente tentación de copia para todos los países

satélites de la Unión Soviéti- ca. Por eso Tito, que segura- mente no quiere la guerra, se prepara para ella con mucha prisa, intentando frenar, cuando aún es tiempo, cualquier pre- cipitación rusa que pueda ba- sarse en la indefensión yugosla- va y en una supuesta facilidad para la invasión.

Y, claro está, la extraordina- ria experiencia militar del Ma- riscal comunista le hace com- prender que un choque con la URSS, como en el pasado lo fue con la Alemania de Hitler, haría muy pronto desaparece- r las formaciones regulares del Ejército yugoslavo, tal vez en cosa de días, por lo cual la defensa desesperada del terri- torio y de la independencia pa- saría rápidamente a ser co- sa de las guerrillas, al igual que lo fue en el pasado, en la lucha con los soldados hitlerianos. Por eso la presen-

cia de las milicias populares, afincadas sobre la dura geogra- fía del país, tienen en estas maniobras la mayor signifi- cación y, al mismo tiempo, vienen a confirmar la decisión de Tito de no rendirse y de llevar la lucha hasta el fin.

Claro que Tito, que ha de- mostrado ser un buen solda- do, sabe también, sobre el mi- to del guerrillerismo, que los intelectuales revolucionarios con- sideran la panacea que todo lo puede en la guerra revolucio- naria, que las guerrillas no valen gran cosa, no siendo co- mo gesto de desesperación y he heroísmo, si otros ejércitos amigos no están actuando con- tra el enemigo común; en cuyo caso la guerrilla es un magní- fico auxiliar, reforzando las fuer- zas propias y debilitando y dis- persando las enemigas; conoci- miento de la realidad que le obliga a equilibrar esa prepara- ción militar con una política

exterior que tiene muy en cuen- ta la presencia USA en el Ma- re Nostrum, la existencia de la OTAN y, sobre todo, el temor que una desesperada defensa yugoslava pueda frenar la ac- ción de la URSS ante el miedo de mayores complicaciones.

Pero, por lo pronto, el Maris- cal Tito, que cree en lo de "si vis pacem para bellum", con estas maniobras a la vista, y con la confianza en las monta- ñas y los boscajes de su país, más en el templo de los yugos- lavos, viene a plantear la cues- tión de la seguridad europea, sobre tanta palabrería huera, en el terreno lógico, en el de la defensa armada, cuando tantos, estados y pueblos, y sobre todo individuos, asustados quieren plantearla, en beneficio de la URSS, sobre el papel, fácilmen- te mojado, de unos tratados pre- letos de la mejor retórica pero sin el menor sentido de la realidad.



Es hora de labrar las tierras si hay tempero



Con el día de San Francisco llegó el clásico ramalazo —coronazo— de frío. Los termómetros de las capitales apenas se detuvieron en señalar las temperaturas más bajas, pero los de núcleos rurales señalaron cifras que producían calor al acercarse al cero centígrado; pero, sin llover en las provincias del interior, que es donde al redactar estos comentarios tienen la tierra seca. El martes 5 cayeron algunas celliscas en Soria, uno de los más altos techos de España, donde tal cual veraneante retrasado tuvo que encender la estufa. De agua formal, de la que forma tempero, nada, y hace buena falta. ¿Quién mete el tractor en suelos resecos y apisonados? Si el otoño persiste en sequía, habrá que sembrar en polvo.

En fin, es hora de labrantios a troche y moche y decirle al mozo lo que tiene que hacer, si no lo sabe. En las parcelas ásperas, arcillosas, conviene arar pronto, dejando el suelo esponjado, aunque sean inevitables los tabones. Las tierras dóciles facilitan cualquier combinación; pero aquella y este son operaciones que tienen como objetivo destruir las malas hierbas —y las buenas también—, enterrar el abono y tapar el rastrojo. Los que han tenido la fortuna de arar en verano —pocos habrán sido— todo lo tendrán casi hecho, aunque no así los demás que ya entrado octubre todo esté por hacer. Para la paja rastrojera, sin agua, será difícil la descomposición, y no queda otro remedio que sea el invierno quien deshaga los restos orgánicos de la cosecha cereal, lo que no es fácil. Para la destrucción de hierbas hará falta el arado de vertedera, dado que el volteo las asfixia, evitando el que puedan enraizar de nuevo.

Más difícil que arar bien es enterrar una estercoladura. Por eso, el buen labrador debe facilitar que corra el agua y circule el aire a través de los huecos que va haciendo la reja.

Unos pases de escarificador ejercera funciones mezcladoras. ¿Que asoma el fertilizante? Todo no se puede asegurar al mismo tiempo. Respecto a la profundidad que exige un buen arado, nada hay escrito que sea indeleble. Depende del estado de la tierra, de su mayor o menor consistencia, de la labor que se pretenda.

Hablemos ahora de fertilizantes inorgánicos. Superfosfatos y potasas hay que aplicarlos antes de la siembra con gran anticipación, si es posible, y este año no va a serlo. Para secanos áridos va bien de 225 a 275 kilos de "super" por hectárea, de 30 a 60 de potasa en la misma unidad de superficie y entre 50 y 100 de nitrato amónico. Para secanos frescos conviene recomendar entre 300 y 450 kilogramos de superfosfatos, 75 a 125 de potasa y la misma o parecida cantidad de nitrato amónico, buscando calidad en el producto. Este último abono hay que aplicarle después, en invierno-primavera.

Abundan ya cifras que esclarecen —o al menos, tienden a ello— la importancia de la cosecha cereal de 1971. Parece que de trigo la recolección alcanzó una cifra que, probablemente, sea mayor que la de 1967, que fue record con 53,6 millones de quintales. Algunos son de opinión que hemos pasado a 54, si bien tendrá que decirlo a su debido tiempo el Servicio Nacional de Cereales. De cebada, algo menos de 44 millones de Qm.; de avena, 8,5 y de centeno, muy poco, alrededor de tres.

La tónica mercantil de bienes sigue embarrancada en la venta al S. N. C., de manera que los agricultores que tienen buenas espaldas económicas esperarán y los que no venderán a como digan, si bien los tenedores de grano tratan de resistir. De maíz, los resultados del pasado septiembre anuncian que también los maiceros conseguirán una marca de productividad.

HARO

MERECIDA DISTINCION A DOS NIÑAS

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos). Una vez más traemos a nuestras páginas un éxito logrado por nuestros convecinos, y si siempre nos es grato hacer públicos los honores que reciben por su arte, su trabajo o su saber y que llegan a nuestro conocimiento, en la presente ocasión nos es mucho más, ya que se trata de dos niñas que, por su trabajo, aplicación y atención a las explicaciones de sus maestras han merecido una honrosa distinción, que las enorgullece y al mismo tiempo son una muestra del trabajo realizado en el Colegio Nacional San Felices de Bilibio Centro escolar del que son alumnas.

Se trata de las niñas María Isabel Uriszar Garaña, que ha obtenido el segundo premio nacional y el primero provincial en el concurso convocado por la Sección Femenina para centros de primera enseñanza, oficiales, privados y escuelas del Patronato en la asignatura de Formación Política, y Blanca García Tobía, que ha conseguido el primer premio provincial en el concurso de música, premios que les serán entregados el próximo día 15, festividad de Santa Teresa, en la Jefatura Provincial de la Sección Femenina. Al hacer pública esta distinción, felicitamos efusivamente a las niñas y a sus padres, animándolas para que sigan esta línea de superación.

AUMENTA NUESTRA FAMILIA

En la capital de la provincia.

EL GANADO DE CERDA SE COTIZA MUY BIEN

En general, la ganadería, cualquiera que sea su clase, marcha viento en popa, especialmente la porcina, disparada hacia regiones económicas que pronto serán inaccesibles para determinados bolsillos. Los cerdos de destete no tienen precio, empezando por los ibéricos, de siete-ocho semanas, a 26-27 pesetas kilo. Los de media ceba los venden como si fueran "medicina", esto es, casi con receta.

Lo vacuno de leche o para carne han pasado la barrera de la normalidad en permanente subida de precios. Exactamente sucede con los lechazos de cordero a ochenta y más pesetas por kilo.

RECOGIDAS DE LANA

Insisten en que es un hecho consumado la próxima recogida de lana que de un precio insignificante pasará a otro mejor. Incluso, se viene diciendo que se va a toda prisa hacia una comercialización exterior, cuestión que no acabamos de entender bien, si ahora mismo tenemos un problema en el aire desde hace alrededor de diez años y nadie lo resuelve.

y con toda felicidad, ha venido al mundo un nuevo miembro de nuestra familia, segundo fruto del matrimonio de nuestros hijos Pantaleón, maestro nacional con ejercicio en esta ciudad, y su esposa Titas, al que en la pila bautismal se le impondrá el nombre de Iñigo.

No somos muy partidarios de hacer pública ninguna noticia que a nosotros se refiera, pero la alegría con que hemos recibido la llegada de otro nuevo nieto desborda los límites de nuestra morada y de ella también queremos hacer partícipes a nuestros familiares y amigos.

NUESTRA SEÑORA DEL PILAR

No acompañó el día en la celebración de la fiesta de la Patrona de España, ya que desde las primeras horas de la mañana, comenzó a caer una

lluvia difuminada, pero continua y molesta, que deslució los actos programados.

Poco antes de las once de la mañana comenzó a llegar el público a la basílica de Nuestra Señora de la Vega, juntamente con las autoridades de todo orden, representaciones y entidades y asociaciones de la ciudad y un público numerosísimo en el que estaban representadas todas las clases sociales de la ciudad hasta llenar por completo el amplio templo.

Preside los actos el alcalde, don Mariano Tremps, juntamente con el Ayuntamiento en Pleno, capitán de la Guardia Civil, don Francisco Cristóbal, juez de Instrucción, don José Alvarez, juez comarcal, don Amador Laguardia, que ocuparon lugar preferente en el templo, que, iluminado como en las grandes solemnidades, estaba bellamen-

te adornado, dando guardia de honor en el presbiterio, un piquete de la Guardia Civil, en traje de gran gala.

Celebró la misa el sacerdote jarrero, jesuita misionero en ultramar, don Donato Caverro, a cuyo cargo estuvo también la homilía, que versó sobre la festividad del día, y la visita única en la historia del mundo de la Virgen Santísima a España, como prueba de su constante predilección.

Finalizada la misa, autoridades e invitados pasaron a uno de los salones de la Casa-Cuartel de la Guardia Civil, donde fueron obsequiados con un vino español.

En los edificios públicos ondeó la bandera nacional, en señal de festividad y la colonia aragonesa, Cuerpo de Correos y el público en general festejaron la festividad del Pilar.

Al mediodía, en la Plaza, con mucho público, se celebró un escogido concierto propio del día, con «Saracosta» (pasodoble) de Vázquez; «Los de Aragón» (intermedio), de J. Serrano; «Cas» (intermedio), de J. Serrano; «El sitio de» (fantasía militar), de J. Serrano.

Ya desde la vespertina, muchos hicieron pueriles, el sábado y otros muchos vinieron con ánimo de encontraron con que el municipio y otros se encuentran vedados, ron que proseguir via...

Nos dicen que las fueron pocas, ya que no estuvo propicio para...

¿Por qué es duro el J-4 de SAVA?



POR SU MOTOR DIESEL DE 46 CV

MAYOR N.º DE CABALLOS POR TARA: 4 cv/100 Kg. TARA



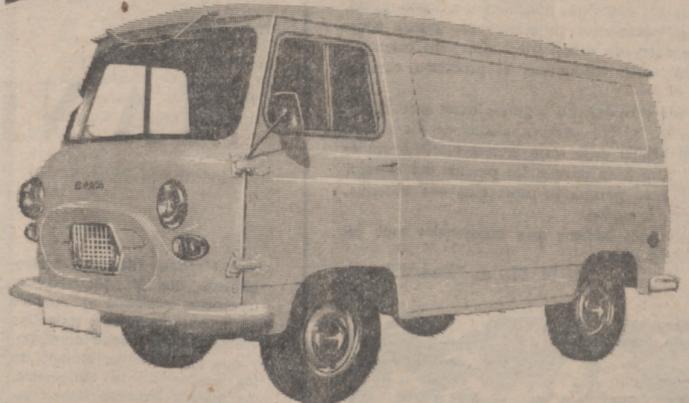
MENOR RADIO DE GIRO (5 MTS.)

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS



¡AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

SAVA
LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

TALLERES Y VENTAS, S. A. (TAVESA) - Ctra. de Burgos, Km. 2 - Tel. 22 08 00 - LOGROÑO

Las células solares, destinadas para usos domésticos normales



Sin las células solares, de las que va sobreabundantemente dotado el «Soyuz IX», verdadera nave espacial, mucho mayor, en capacidad interior, que las cápsulas espaciales que llevaron a nueve hombres a la Luna, aunque sólo la pisaron cuatro, nada del programa espacial de rusos y americanos podría ser llevado a cabo.

La célula solar no es de nuestros días. Se pensó en ella hace ya muchos años. Pero sí es enteramente nuevo que las células solares no sólo van a tener aplicación en la investigación del espacio, sino que se van a meter como de rondon en nuestra vida doméstica.

Entre otras cosas, se acabarán las preocupaciones para el aficionado al arte de tomar películas: las pilas que alimentan el motor de su modesta cámara se cargará con facilidad con sólo dejar la cámara de vez en cuando a la luz del Sol. O, más simplemente aún, a la luz de una bombilla eléctrica.

YA ESTA A LA VENTA

Ya está a la venta en algunos países europeos una cámara de cine dotada de células solares que permiten recargar permanentemente el acumulador. Como la mayoría de las tomas de vista se realizan a la luz del día, el aficionado de cine no debe preocuparse más que de cambiar la película de su aparato. Su motor funcionará ininterrumpidamente.

Una exposición de cinco minutos al sol es suficiente para almacenar la energía necesaria para la preparación de la película. Y si la lámpara pasa la noche bajo la luz de una lám-

para eléctrica de 40 vatios, el acumulador es capaz de alimentar el motor eléctrico durante mucho más tiempo aún. Las células solares se encargan de transformar la energía luminosa que reciben en energía eléctrica, como en el caso de los satélites artificiales.

ENERGIA A TODA COSTA

Todos los aparatos enviados al espacio, sobre todo las grandes cápsulas y las grandes naves, tienen una sola cosa en común: todos requieren mucha energía eléctrica, ya sea para alimentar los aparatos de tele-dirección o de telemetría, o los instrumentos embarcados a bordo del satélite o de la cabina. Esas fuentes de electricidad deben poder funcionar largo tiempo, desde un mínimo de varios días hasta un máximo de meses, o aun años, según los casos.

Ante esa necesidad de energía eléctrica en el espacio exterior, los avances que lograron los investigadores en la construcción y funcionamiento de las células solares han sido espectaculares. Alguna vez podrá hacerse la historia de cómo esa investigación espacial, que tanta gente considera inútil, ha venido a proporcionar (como muchas guerras, desgraciadamente), unos progresos técnicos de los que, más pronto o más tarde, se beneficia la Humanidad entera.

En el campo concreto de las células solares, muchas soluciones han sido adoptadas, cada una de las cuales es objeto de constantes mejoras a medida que progresan las in-

vestigaciones. La batería química o pila, beneficiada por un largo pasado de experiencias y de utilización, sigue constituyendo, sin embargo, la fuente principal de electricidad para los aparatos espaciales. Pero con una restricción: su duración de funcionamiento es relativamente corta. Luego viene la pila de combustible, que convierte en energía eléctrica la energía química proporcionada por el oxígeno o el hidrógeno. O también, el generador de desintegración de radioisótopos, en el cual el calor producido por la desintegración de un cuerpo radiactivo es transformado en electricidad. Y finalmente, la foto-pila que restituye la electricidad captando la luz solar. Este último sistema tiene la ventaja de poder funcionar de manera prácticamente ilimitada. Algunos fabricantes de coches están ya estudiando la posibilidad de alimentar la batería de los autos por células solares, en casos de emergencia, o en uso corriente cuando el sistema esté perfeccionado.

DEL ESPACIO A LA TIERRA

Se considera que en órbita terrestre, es decir, a la altura a que se desplazan la mayoría de los satélites, y a una distancia «menor» del Sol, su energía es de alrededor de 1.400 vatios por metro cuadrado. Disponiendo atinadamente de plaquetas de silicio, por ejemplo, se podrá captar una parte de

esa energía y transformarla en electricidad, con un rendimiento del diez al once por ciento. El rendimiento puede producirse al seis por ciento si se emplean procedimientos más sencillos. Sin embargo, uno de esos procedimientos ha sido utilizado por una sociedad francesa, la «Radio Technique Complexe». Una técnica muy elaborada presenta dos considerables ventajas desde el momento que se desea una utilización comercial de las células solares: solidez y fácil empleo. A tal punto, que las células solares producidas por la firma francesa mencionada se presentan en un soporte que puede colocarse don-

de convenga, según las necesidades de los usuarios. Las posibilidades de empleo son así mucho mayores.

Esas son las células solares utilizadas en la nueva cámara de cine francesa. Pero ya se pueden imaginar muchos otros empleos de esta fuente de energía barata, que baja en línea recta desde el Sol. Alimentación de un receptor portátil de televisión o de cualquier receptor de radio. Con los satélites de teledifusión, pronto se podrá decir que todo, desde la energía eléctrica a la imagen, viene del espacio.

JAVIER PORTOCARRERO



GUIA MEDICA PARA NUESTROS LECTORES

Dr. MARCELINO DE JUAN
MEDICINA Y CIRUGIA DE DIGESTIVO
CIRUGIA GENERAL
Consultas: V. Fradera, 6. 2.º. Telf. 211462 (esquina frente a Hacienda).
Operaciones: Clínica Valvanera República Argentina, 43. Teléfonos 21-37-00 y 21-37-01

YANGÜELA
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del Seguro Obligatorio de Enfermedad
ELECTORRADIOLOGIA
Calvo Sotelo, 14, pral. Teléfono 211612 (C. S. P. núm. 10)

Dr. Ardanza
UROLOGIA
Consulta: de 10 a 12 y de 4 a 7.
MARQ. DE MURRIETA, 13.
TELEFONO 211791
(C. S. P. 330)

GRANADO
GINECOLOGIA
OBSTETRICIA
Bretón de los Herreros, 9. Telf. 21-16-32.
C. S. P. núm. 995

F. JAVIER DE JUAN MORENO
PEDIATRIA - PUERICULTURA
MEDICINA GENERAL
Avenida de Colón, 41, 3.º Izqda.
Consulta: De 3,30 a 5,30
Teléfono 225932.
(C. S. P. núm. 1.064)

GABRIEL FABON BARCO
OFTALMOLOGO
Consulta, de 9,30 a 1 y de 4 a 6 (excepto sábados)
Avda. Pio XII, 1, 2.º
Teléfono 215352
(C. S. P. núm. 243)

Eduardo Cirio Latre
PEDIATRIA - PUERICULTURA
Miguel Villanueva, 10, 7.º (Pasaje del Espolón)
Teléfono 21.47.00
(C. S. P. núm. 490)

GARCIA CASTELLANOS
Puericultor de la Beneficencia Provincial de Logroño, Jefe del Servicio de Pediatría del Hospital Provincial. Pediatría. Puericultura
GRAN VIA, 3, 1.º IZODA. TELEFONO 21-32-35
(C. S. P. 522)

M. Fernández Ibarra
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta: M del Carmen, 8, 1.º
Teléfono 21-22-85
Horas de 11 a 1 y 4 a 6
Domicilio. Telf. 22 44 96
C. S. P. núm. 994

R. DOPEREIRO
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Calvo Sotelo, 6, 2.º derecha
Tfno 213718 (C. S. P. n.º 7)

Florencio Pérez Benito
APARATO RESPIRATORIO Y CIRCULATORIO
MEDICINA GENERAL
Avda de Colón, 37, 1.º Izqda.
de 12,30 a 2.
Teléfono 22-59-72
(C. S. P. núm. 823)

J. PEREA
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
CIRUGIA GENERAL
Calvo Sotelo, 31, C. 1.º
Teléfono 212206
(C. S. P. núm. 288)

EMILIO CASAS
DERMATOVENEROLOGIA
Muro de la Mata, 13, 2.º
Teléfono 211378
C. S. P. 542

José M.º Pérez López
APARATO DIGESTIVO
MEDICINA GENERAL
Duq. de la Victoria, 6, 1.º.
Tfno 213148 (CSP n.º 11)

Domingo Alvarez Ruiz de Viñaspre
DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUGIA
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
Duq. de la Victoria, 16, 1.º
Telf. 213458 (CSP núm. 1)

L. MAGUREGUI
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Consulta:
Victor Fradera, 6, segundo E.
Teléfonos 22-37-12 y 21-37-00
Hora, de 11 a 1,30, y tarde, previa petición de hora.
(C. S. P. número 909)

M. FERNANDEZ MARTIN
OTORRINOLARINGOLOGO
Consulta, de 11 a 1, de 4 a 6, y horas convenientes
Miguel Villanueva núm. 10, 6.º-3 (Pasaje Espolón)
Teléfono 21 22 85
C. S. P. núm. 1.046.

Rafael Montoya
NEURO-PSIQUIATRA
Consulta previa petición de hora
Marqués de Murrieta 8
Teléfono 22-54-25
(C. S. P. número 961)

A. ROMERO GIL
DERMATOVENEROLOGIA
ELECTORRADIOLOGIA
Duq. de la Victoria, 6.
Tfno. 212610. (C. S. P. n.º 8)

URBINA
APARATO CIRCULATORIO
M. Villanueva, 2, 2.º.
Teléfono 211717
(C. S. P. n.º 19)

Emilio Rebollo
FARMACEUTICO
ANALISIS CLINICOS
Muro de la Mata, 7, 1.º
Teléfono 214483
(C. S. P. núm. 550)

Manuel Alvarez Ruiz de Viñaspre
PEDIATRIA - PUERICULTURA
Gran Via, 5, 1.º d. TELEFONO 213895
(C. S. P. núm. 947)

MARTINEZ HERRERA
OTORRINOLARINGOLOGO
Vasa de Rey, 34, 1.º.
Teléfono consulta: 213749.
Teléfono particular: 203146
(C. S. P. núm. 897)

F. Burgos Hernández
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Teléfono 220880
(C. S. P. núm. 265)
Avda. Portugal, 30, 3.º Izq.

G. MTNEZ, ALEGRIA ARIZNABARRETA
OFTALMOLOGO
Victor Fradera, 6, 1.º E.
Teléfono 21-13-42.
Consulta: de 10 a 1 y 4 a 7.
SE RUEGA PEDAN HORA

MONTOYA
OTORRINOLARINGOLOGIA
Miguel Villanueva, 8, 2.º
Teléfono 242126
(C. S. P. núm. 352)

Javier Rodríguez Crespo
PEDIATRIA-PUERICULTURA
Medicina General
Consulta diaria
Bretón de los Herreros 33
segunda puerta, segundo Izqda.
Teléfono 213361
C. S. P. núm. 1.058

J. Loyola
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA
Muro de la Mata, 5, 6.º
Teléfono 21-39-62
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
(C. S. P. núm. 114)

...DIA DE LA HISPANIDAD

En Burgos, los actos nacionales

MADRID, 12. (Cifra). — Los actos nacionales conmemorativos del «Día de la Hispanidad» se han iniciado en Burgos a las doce del mediodía con un «Te Deum» oficiado en la catedral por el arzobispo de la diócesis, doctor García de Sierra.

En lugares preferentes del interior del templo el secretario de Asuntos Exteriores, Gabriel Fernández de Sotomayor, que ostentaba la medalla del titular de. De izquierda a derecha: capitán general, gobernador militar, general Antonio Escalona; director del Instituto de Cultura Hispánica, Gregorio Marañón Moya, y otros señores, así como el Cuartel general hispanoamericano en Madrid en el momento de la inauguración.

En el curso de la misma subrayó la identidad de sentimientos e ideales de todos los pueblos que la integran. «No tenemos por qué ser pe-

curso pronunciado en Nueva York recientemente por el ministro español López Bravo relativo a Hispanoamérica y afirmó que igualmente que estos países gozan de la preferencia de España, la Madre Patria goza asimismo de la misma preferencia de los países de su estirpe.

Indicó después la importancia de la unidad entre los pueblos hispanoamericanos para enfrentarse con el futuro, subrayando a respecto el valor de la tradición de España.

Seguidamente habló el embajador de España en Buenos Aires, señor Alfaro Polanco, que pronunció una interesante conferencia sobre la Hispanidad.

En el curso de la misma subrayó la identidad de sentimientos e ideales de todos los pueblos que la integran.

«No tenemos por qué ser pe-

simistas —dijo—, ya que crece el idioma y crece la conciencia de Hispanoamérica».

Seguidamente habló el director del Instituto de Cultura Hispánica, Gregorio Marañón Moya, que en primer lugar dio lectura a un mensaje del presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, admirándose al acto que se celebraba.

Agradeció después las intervenciones de los oradores que le habían precedido, a quienes felicitó, y expuso a continuación un balance de la labor del Instituto de Cultura Hispánica a lo largo del pasado año.

Cerró el acto el secretario de Asuntos Exteriores, Fernández de Valderrama, con unas breves palabras referentes a la Hispanidad «cuyo sentido —dijo— debe ser activo».

Por último declaró clausurada la sesión.

Mensajes de presidentes hispanoamericanos

MADRID, 12. (Cifra). — «Radio Nacional de España», en sus emisiones para Hispanoamérica, ha montado un programa especial en colaboración con la Agencia «Efe», en el curso del cual se han incluido mensajes de salutación de jefes de Estado de numerosos países de habla española.

Estos mensajes, grabados en cinta magnetofónica, han sido transmitidos a todo el continente americano en las frecuencias de 15.145, 11.775 y 9.520 kilociclos, a las 0,259 M. T. del día 13.

El texto de las alocuciones, obtenidas por los delegados de «Efe» en los diferentes países, ha sido el siguiente, en extracto.

ALEJANDRO LANUSSE
(Argentina)

«El genio hispánico sumó a la Humanidad un nuevo continente que hoy es reserva y resguardo del mundo occidental cristiano y libre».

«A través de nuestra historia, los españoles han nutrido con su sangre a la nación argentina, que se siente espiritualmente unida a esa raza generosamente creadora».

«Como presidente argentino, en el Día de la Raza, saludo afectuosamente a los españoles que habitan en nuestro suelo y a los que se encuentran en España, nuestra Madre Patria».

HUGO BANCER SUAREZ
(Bolivia)

Hace ya cerca de cinco siglos que la búsqueda de una nueva ruta de Indias trajo a Colón a nuestro continente. El Descubrimiento articuló geográficamente el planeta en que vivimos e históricamente sembró el germen de las nuevas Repúblicas de América. Pero el proceso humano más importante fue la fusión de las sangres española e indígena en una nueva raza que condensa el coraje ibérico y el estolicismo nativo; la inteligencia peninsular y la tenacidad vital del indio. Ese es el sentido del 12 de octubre, el Día de la Raza para nosotros los americanos.

Como presidente de la República de Bolivia, cuyo pueblo protagoniza estos momentos el más importante movimiento de unidad y liberación nacional a través de una revolución en orden, expreso mi homenaje a España y al genio de su pueblo que hizo posible la fecunda aventura que culminó en 1492.

JOSE FIGUERES HERRERO
(Costa Rica)

En primer lugar, mucho gusto

en saludar al pueblo español.

Debo decir que me siento muy satisfecho de ver la presencia de España en todas las celebraciones del aniversario 150 de nuestra separación. Hace muchos años que vengo considerando la Guerra de la Independencia como una guerra civil y que vengo previendo que lo que fueron ayer las colonias americanas volverán a buscar a la madre en una relación política diferente tal vez como consecuencia de no poder romper los lazos culturales y los lazos espirituales que nos unen a todos.

España ha colaborado en muchas formas en las ceremonias conmemorativas. Por ejemplo, no hay una sola Embajada española en América donde no se celebre el Día de la Independencia como fiesta común de España y del respectivo país. Y ahora que las cinco Repúblicas centroamericanas celebran en su aniversario 150, España se ha empeñado en ser especialmente visible y notoria con su presencia. Esto me satisface mucho porque yo creo en la hermandad hispana.

MISAEI PASTRANA BORRERO
(Colombia)

En día 12 de octubre es ocasión propicia para recordar y reafirmar los vínculos que unen América toda con España y exaltar su legado espiritual, que ha sido factor determinante en el curso de nuestras historias comunes y que sigue constituyendo razón esencial que debe inspirar a los pueblos de ascendencia ibérica, para la busca de alternativas acordes con la dignidad humana, y con la justicia que, con tanta urgencia, demandan sus gentes.

Colombia ha sido país de América que ha cuidado celosamente las tradiciones hispánicas, principalmente la preservación de su fe religiosa y su respeto al idioma. Por eso hay sinceridad cuando rendimos tributo de admiración a España por su sentido heroico, a la par que hidalgo, de la existencia.

RAMON ERNESTO CRUZ
(Honduras)

En mi condición de presidente de la República de Honduras aprovecho la oportunidad que me brinda Radio Nacional de España para dirigir un saludo cordial fraternal a todos los pueblos hispanos, comprendidos de la Península Ibérica a la Tierra del Fuego y de Cuba a las Filipinas, sin dejar a nuestra querida Guinea, hermana menor de toda esta nacionalidad de pueblos de habla hispana, identific-

cados por nuestra procedencia cristiana y nuestro destino eterno.

Nada de lo que es hispánico no es ajeno, porque por encima de las pasiones violentas desatadas en nuestro mundo, todavía no hemos encontrado otra manera de hacernos entender de los hombres que no sea con la claridad y maravillosa lengua de Cervantes, herencia maravillosa y valor permanente que nos ha de definir para siempre en la historia.

Deseo en este Día de la Hispanidad enviar mi saludo cordial a todos los señores gobernantes de América hispana, de Filipinas y Guinea, y en especial al Excmo. Sr. Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco Bahamonde, a quien cabe la gloria de ser el primer portaestandarte de la Hispanidad en estos nuevos tiempos.

El Jefe del Estado español merece el reconocimiento de todas las naciones hispánicas porque ha sabido guiar con sabiduría los destinos eternos de un nuevo ser hispánico en el mundo. En esta fecha grande para todos me uno al júbilo del mundo tremolando los pendones de Castilla y de León, que fueron el motor y guía de las carabelas de don Cristóbal Colón en su aventura americana y por tanto hispánica.

SALVADOR ALLENDE
(Chile)

Un día como hoy es siempre oportunidad propicia para reafirmar las profundas raíces que vinculan los polos hispánicos y latinoamericanos. Con una evolución histórica peculiar en cada caso, pero semejante en sus dimensiones fundamentales nuestros países tienen por delante un desafío histórico al superar una etapa, de nivelarse definitivamente de sus planes tradicionales que imponen la independencia económica y política. Evocar esto en un día de octubre significa conjugar la herencia del pasado con la realidad revolucionaria del presente, mirando hacia un futuro en el que confluye el progreso de pueblos hermanos. En nombre del pueblo de Chile y su Gobierno, es para mí una satisfacción saludar entrañablemente a España y su pueblo.

RAFAEL CALDERA
(Venezuela)

La solidaridad entre los pueblos de América latina es un imperativo que cada vez hemos de reconocer y proclamar con mayor énfasis.

Tengo la más honda convic-

ción de que a medida que pasa el tiempo los lazos que nos unen serán más estrechos y de que España, la España de finales del siglo XX, reconocerá que su voz resuena con mayor majestad y es más acatada y respetada en el mundo, cuando lo hace no sólo para expresar las vivencias de los propios integrantes de su Estado nacional, sino para interpretar y difundir los anhelos y propósitos de toda esta gran comunidad latinoamericana que ya se acerca a los 300 millones de seres humanos y que tiene un mensaje siempre fresco para toda la Humanidad».

MORA OTERO
(Canciller de Uruguay)

El descubrimiento de América, como empresa representativa del esfuerzo civilizador de España, seguirá siendo siempre el paso decisivo que aseguró el destino de la Humanidad en constante ascenso para el bienestar y el progreso del hombre. A partir de ese momento, España y América establecieron una ecuación indestructible, perdurable reunión de pueblos y culturas, un cauce de un desarrollo que transformó el mundo y cambió su destino.

La nación uruguaya, hija de aquella epopeya, se une jubilosamente al homenaje de la Madre Patria y comparte con los pueblos hermanos de Hispanoamérica las horas felices de un recuerdo tan caro para las raíces de nuestros orígenes y para la consagración de nuestro porvenir.

La Fiesta del Pilar en Zaragoza

ZARAGOZA, 12. (Cifra). — La capital zaragozana ha celebrado con gran brillantez las fiestas en honor de su Patrona, la Virgen del Pilar.

Desde el pasado sábado ha habido una gran afluencia de forasteros. Hoy, a las cuatro y media de la madrugada, se celebró la Misa de Infantes, a la que asistieron muchísimos devotos de la Virgen y algunos habían pasado la noche en el templo, que no cerró sus puertas.

A continuación salió de la iglesia de San Pablo el popular Rosario de la Aurora, con sus artísticos pasos, farolitos y antorchas, y a las diez, tras un coro solemne, el arzobispo, doctor Pedro Cantero Cuadrado, ofició una misa de pontifical a la

que asistió el Ayuntamiento en pleno. Los fieles abarrotaban las naves del primer templo mariano de España.

Mientras tanto, en la plaza, se iba desarrollando la espectacular ofrenda de flores a la Virgen, completándose el monumental manto floral por niños y jóvenes, en su mayoría ataviados con el traje regional. Se calcula que unas veinte mil docenas de claveles fueron depositados en honor de la Virgen. La reina de las fiestas, acompañada de sus damas de honor, fue portadora de una gran cruz de Lorena, confeccionada con claveles rojos por los enfermos del Sanatorio «Royo Villanova», de esta capital. Simultáneamente, grupos folklóricos de toda la región actuaron en la plaza, que se hallaba totalmente abarrotada de público.

A la una de la tarde salió de la catedral la procesión de la Virgen del Pilar. La imagen iba sobre una carroza de plata escoltada por la Guardia Civil y caballeros cadetes eran portadores de las banderas de las Repúblicas hispanoamericanas que montan guardia permanente en el Pilar. En la nave interior del templo, el arzobispo Dr. Cantero Cuadrado, recibió, en nombre de la Virgen, la ofrenda de orquídeas cultivadas en los jardines de la Virgen Guadalupe en Méjico y que todo los años se envían a través del alcalde de Madrid por la Hermanidad Iberoamericana-Filipina de Méjico, y también 18 especies distintas de orquídeas remitidas desde el santuario nacional de la Virgen de Coromoto, Patrona de Venezuela, entre ellas, una orquídea de oro del presidente de la República, Rafael Caldera.

Clausura del IV Congreso de la Emigración Española

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 12. (Cifra). — El ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, presidió hoy en Santiago de Compostela el acto de clausura del IV Congreso de la Emigración Española. El acto se celebró en la capilla real del Hostal de los Reyes Católicos y a él asistieron los cuatrocientos congresistas y numerosos emigrantes españoles en Europa y América.

Abierto el acto, el secretario general técnico del Ministerio de Trabajo dio lectura a las con-

clusiones de las seis ponencias estudiadas por el Congreso. En estas conclusiones se recogen diversos aspectos de la emigración continental: emigración a ultramar; estructura asociativa de los emigrantes españoles en el extranjero; asistencia jurídica y laboral al emigrante; peticiones de restauración de servicios de ayuda al emigrante a través del Ministerio de Trabajo; peticiones al Instituto Español de Emigración sobre convenios de emigración y Seguridad Social, y peticio-

nes al Ministerio de Educación y Ciencia y a la Organización Sindical sobre la creación de centros de formación cultural y promoción profesional del emigrante. El emigrante catalán Jaime Román Soler, residente en Alemania, pronunció unas palabras en las que destacó la participación de los emigrantes españoles en el extranjero en las tareas de desarrollo de España: «Nuestro trabajo en el extranjero —señaló— es también una clara aportación al nivel de

progreso que hoy vive España y un esfuerzo para engrandecer su paz».

El ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, cerró el acto con un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«España tiene que contar con que cada emigrante, cada trabajador ausente del solar patrio, lo está provisionalmente. Por eso, cuanto contribuya a facilitar la vuelta y la reincorporación plena a su comunidad es de capital importancia».

SR. FABRICANTE

¡Más de dos millones de consumidores esperan sus productos!

Si Ud. aún no vende en Asturias y León DISPROINT, puede ayudarle en esta tarea.

6 000 clientes servidos por nuestra organización de ventas, dentro de la más amplia gama comercial: alimentación, supermercados, droguerías, farmacias, estancos, economatos, agrupaciones, mayoristas, etc.

DISPROINT dispone de una flota de reparto de 5 furgones que permite la distribución de las mercancías en un tiempo de 72 horas máximo.

Ud. puede disponer de nuestro equipo de ventas formado por hombres con dedicación plena, lo que garantiza la máxima efectividad en su gestión.

DISPROINT sólo trabaja en régimen de exclusivas.

¡Nuestros clientes en Asturias y León pueden ser suyos!

Para una más amplia información, diríjase a DISPROINT (Distribuidora de Productos Internacionales), Polígono PROMOSA, Tremañes, Gijón. Teléfono 32-02-22.

DISPROINT. La organización de ventas al servicio del fabricante.

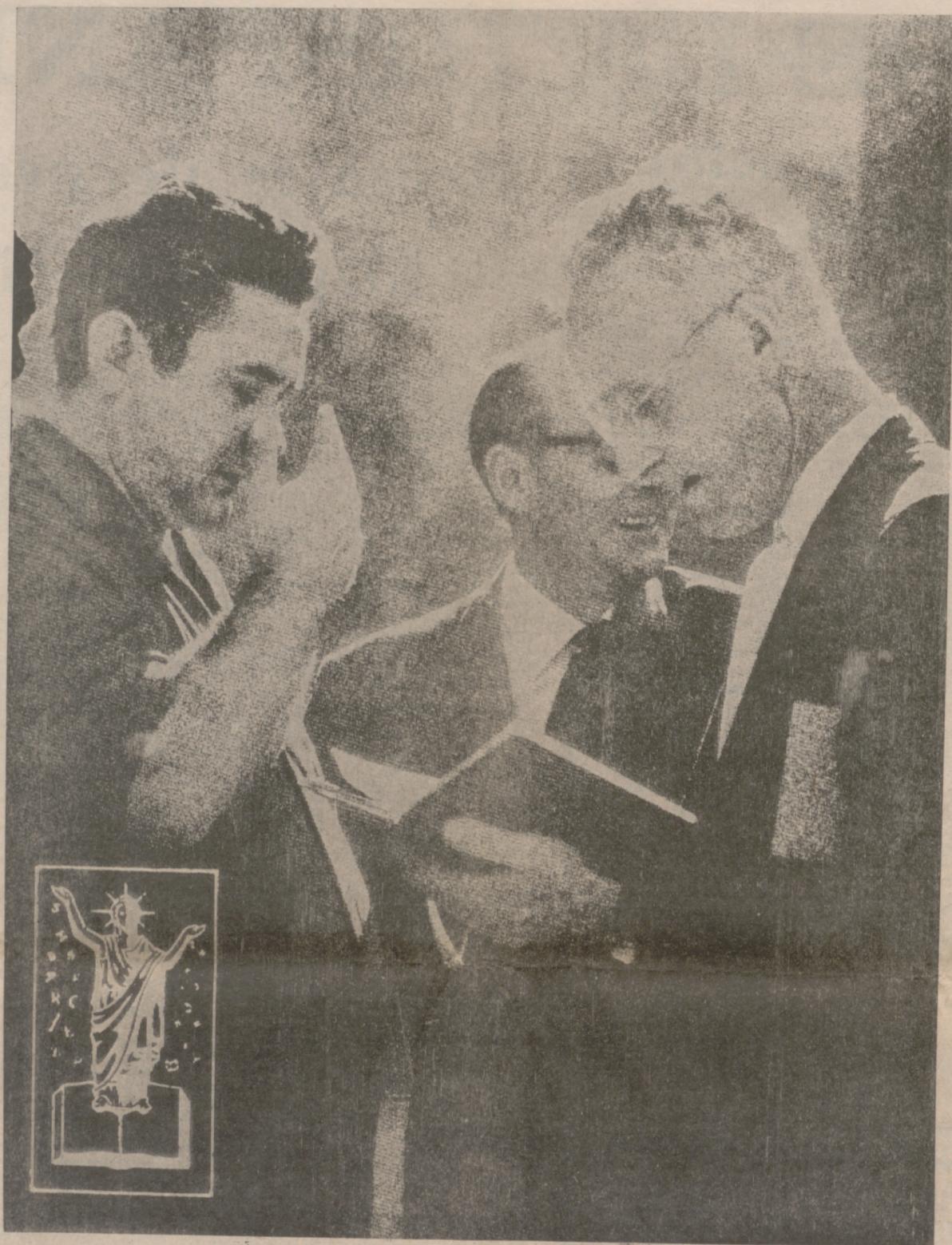
El Príncipe de España, en la misa de la Guardia Civil

MADRID, 12. (Pyresa). — La Guardia Civil ha conmemorado la festividad de su Patrona, la Virgen del Pilar, con una solemne misa oficiada en la Real Basílica de San Francisco el Grande, a la que asistió el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

El Príncipe de España, a su llegada, fue cumplimentado por el ministro del Ejército, y seguidamente ascendió a un estrado desde el que escuchó la interpretación del Himno Nacional. A continuación, acompañado del teniente general Castañón de Mena, revistó una compañía de fuerzas de la Guardia Civil, que con uniforme de gran gala rendía honores.

El Príncipe de España, antes de penetrar en la basílica, fue cumplimentado por el director y subdirector general de la Guardia Civil, tenientes generales don Luis Díez Alegria y don Enrique Sierra Algarra, respectivamente; por los ministros de Justicia, Gobernación, Marina, Aire e Información y Turismo; vicario general astrense, capitán general de la Región Militar y otras autoridades.

Numerosas personas renunciaron ante las verjas de la basílica, ya que su capacidad estaba ampliamente colmada. El Príncipe de España fue de nuevo vitoreado por el público mientras abandonaba el templo y se dirigía al podium desde el que, a continuación, presenció el desfile de tropas de la Primera Comandancia de la Guardia Civil y Escuadrón de Caballería.



UN LIBRO AYUDA

Utopías del «sexto comunismo», el francés

Nuevo programa parece salido de una paradójica colaboración Marx - Perogrullo

12. (Del corresponsal de "Pyresa", NUEVA RIOJA).

Salí a la calle Gilles Martinet que me sugirió: "comunismos" (ruso, chino, checo y cubana misma semana. general adjunto del delegado a la Prensa de doscientos veinte grafados que, bajo el "Programa de democrático y de unión comunista. Este documento parece salido de la colaboración en Perogrullo, con resquemor, será edición de bolsillo (me ejemplares) y en difundido amplia millones de ejemplares como explicado en reuniones públicas obrarán en todo el

DEL PROGRAMA

Las orientaciones del elaborado por el PCF en cuatro partes y capítulos— ofrecen una tan prometedoramente que la "utopía" ahora se convierte en como un cuento de

miedo. Pero, detrás de ese programa de intenciones, destinado a que "los franceses vivan mejor", hay algo inquietante: se trata de "un programa de gobierno que corresponde a la etapa de transición". ¿Hacia qué? Sencillamente, hacia la implantación del sexto comunismo, en el cual están de sobra todos aquellos que tengan la debilidad de colaborar en la "etapa de transición".

Por todo ello, la atención de los observadores se dirige en estos momentos hacia el primer secretario del partido socialista, Francois Mitterrand, que el próximo jueves celebrará una conferencia de Prensa que tendrá un carácter determinante en el futuro de las dudosas relaciones, para un matrimonio de conveniencia, entre comunistas y socialistas. Al entregar el voluminoso programa de gobierno del P.C.F., el secretario general adjunto, Georges Marchais, no vaciló en lanzar una dura requisitoria contra Francois Mitterrand, a quien acusó, entre otras cosas, de "frenar el proceso de unión de la izquierda" y de resistirse a la "ruptura definitiva con toda política relacionada con los intereses capitalistas".

RESISTENCIA SOCIALISTA

Francois Mitterrand dijo el pasado domingo, en un acto ce-

lebrado en Dunkerque: primero, el partido socialista es mayor de edad y puede tener su propio programa de Gobierno; y segundo, el partido socialista no concibe la unión de la izquierda más que bajo su dirección. Es decir, el primer secretario del nuevo partido socialista francés se ha aprendido la lección y no quiere ser un nuevo Krenski. En cuanto a la opinión pública, los cantos de sirena de este sexto comunismo que promete una jaula, dorada, suenan bastante desafinados. Ejemplo: hoy se publica una encuesta de opinión en la que, entre otras cosas, se incluye el índice de popularidad de los dirigentes políticos de la oposición. A la pregunta de "cuáles son las dos personalidades que considera con más porvenir", el público ha situado en primer lugar a Francois Mitterrand (cuarenta por ciento) y al centrista Jean Lecanuet (treinta y dos por ciento). En cuanto al animador del "programa democrático de gobierno", Georges Marchais se ha quedado en la cola con un dieciséis por ciento. El ser farolillo rojo no constituye una simple coincidencia en este caso. Lo que ocurre es que la gente prefiere "lo malo" conocido a lo bueno por conocer, sobre todo cuando "lo malo" se manifiesta como bueno y, lo otro, tiene una historia (Budapest, Praga, Varsovia, etc.) poco edificante y prometedora.

Una posesión el nuevo primer ministro del Sudán

12. (Efe-Upi).— Gaafar Numeiry ha asumido la posesión de su cargo como presidente electo de

la República sudanesa. La Radio Omdurman, sintonizada por la Agencia "Oriente Medio", manifestó que Numeiry prestó

juramento durante una ceremonia pública celebrada en la Sala del Pueblo de Jartum.

Pocos votos contra Africa del Sur

RES UNIDAS, 12.— Los votos, frustrados sus esfuerzos para lograr suficientes votos para condenar a Africa del Sur por incursiones armadas en Zambia, tuvieron que aplazamiento de la

reunión del Consejo de Seguridad. Un proyecto de resolución presentado por Burundi, Sierra Leona, Somalia y Siria, que hubiera condenado a Africa del

Sur por una serie de incursiones armadas en Zambia, no logró el respaldo de los necesarios votos de margen para ser aprobado por el organismo de quince naciones.

Tributo del sha de Persia a Ciro el Grande

TEHRAN, 12.—El sha de Persia, el príncipe heredero, Reza Cyrus,

sargada una corona de flores en su tumba. A la ceremonia asistió la emperatriz, Farah Diba, y el príncipe heredero, Reza Cyrus.

Con este acto se inicia una semana de conmemoraciones del establecimiento de la Monarquía persa por Ciro el Grande.

IRAN

ESCALADA EN LA PRODUCCION DEL OPIO

GINEBRA, 12. (Del corresponsal de "Pyresa", Juan Pekmez, para NUEVA RIOJA).

La reanudación de la producción de opio por parte de Irán ha sido discutida a puerta cerrada en la Comisión de Estupefacientes de la ONU, cuya 24 sesión se está celebrando en Ginebra. El jefe de la delegación iraní, doctor Azarakhch, director general del Ministerio de Sanidad, ha declarado que, aunque las apariencias dejan suponer que las medidas adoptadas por el Gobierno de Teherán han sido examinadas por la Comisión de Estupefacientes, se trataba en realidad de un debate en el que se discutió mucho más del tráfico ilícito de drogas originado en «ciertos» países del Cercano Oriente y que la política antidrogas de su país mereció los elogios de los miembros de la Comisión. Los países a los que aludía el doctor Azarakhch son Afganistán y Pakistán.

¿QUE PRETENDE IRAN?

La opinión pública no llega

a comprender la política que persigue Irán en materia de estupefacientes. En efecto, este país ha interrumpido en 1955 la producción de opio en todo su territorio. Entonces, el número de toxicómanos en Irán ascendía a un millón y medio. La drástica medida adoptada en 1955 permitió estabilizar el número de consumidores de drogas, pero al mismo tiempo aumentó considerablemente el tráfico ilícito. La lucha contra los contrabandistas resultó muy difícil, sobre todo por el hecho de que el país está rodeado de vecinos que son tradicionalmente una fuente de abastecimiento de drogas (Turquía, Afganistán, Pakistán). Como la situación en el frente de las drogas iba rápidamente empeorando, nos explica el doctor Azarakhch, el Gobierno de Teherán decidió hace dos años reanudar su producción de opio. Aparentemente existe sobre este punto una contradicción.

¿Es que acaso un Gobierno puede luchar con eficacia contra la droga haciéndose el mismo proveedor de estupefacientes? "Sí, contesta el delegado

de Irán, porque las autoridades de mi país no pueden ignorar que existe un número elevado de toxicómanos que necesitan su dosis diaria de droga. Por tanto, pretendemos asegurar un abastecimiento legal con vistas a quitar el mercado de los traficantes. Estimamos en menos de 300.000 los toxicómanos en Irán. Pero sólo 84.000 han sido debidamente identificados y reciben asistencia médica. En realidad, muchos de ellos, sobre todo los de edad avanzada, son irrecurables y se les administra una ración de opio. En resumidas cuentas, el Gobierno compra a los campesinos la totalidad de la cosecha y la reparte según las necesidades a los toxicómanos".

LA ACTUAL COSECHA PERSA

A 150 toneladas asciende la cosecha para el presente año. El Gobierno de Teherán paga al campesino alrededor de 120 dólares para cada kilo cuando, sobre el mercado legal internacional, el precio es diez veces

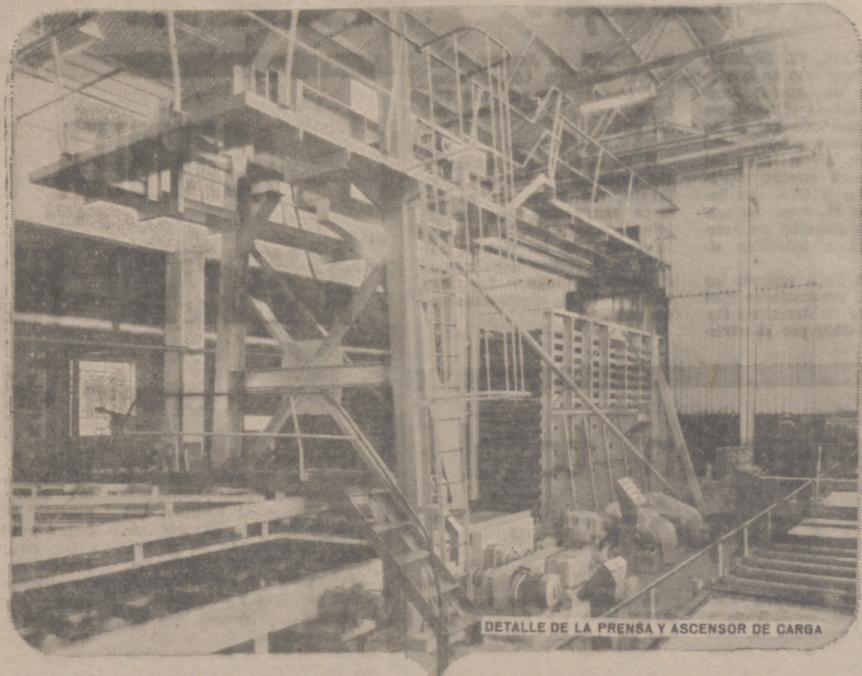
inferior. Por cierto que si el productor no tuviera el incentivo del precio muy elevado, no se dedicaría al cultivo de la adormidera o entregaría su cosecha a los traficantes.

El Gobierno de Irán dice controlar completamente la situación en el interior del país en lo que se refiere a los estupefacientes. Los traficantes, en general, son condenados a muerte. Pero todo el mundo se pregunta cuándo Irán pondrá fin a su producción de opio.

"Cuando nuestros vecinos adoptaran medidas drásticas contra el tráfico ilícito, nos contesta el doctor Azarakhch, a sea, cuando dejen de producir opio, la Comisión de Estupefacientes está a punto de adoptar al respecto una importante resolución que prevé una acción a nivel regional entre los cuatro países interesados de Oriente Medio. La lucha contra el tráfico ilícito de estupefacientes se planteará sobre la base de una estrecha colaboración entre Turquía, Pakistán, Afganistán e Irán".



30.000 toneladas más de tableros de fibras en Valladolid



DETALLE DE LA PRENSA Y ASCENSOR DE CARGA

la nueva línea produce ya, el nuevo tablero de fibras

maderite

- nuevas dimensiones: 488 y 244 x 150 cms.
- nuevos espesores: 3,5 - 5 - 6,4 - 8 mm.
- mayor resistencia a la tracción, flexión, absorción, etc.
- ... y además dimensiones especiales para puertas

VISITENOS EN LA FERIA DEL MUEBLE EN VALENCIA - SALA 3.6 - STANDS : 3639 - 3640 - 3645 - 3646

TAFISA - Fernando el Santo, 20 - Teléfono 419 22 12 - 419 26 00 - TELEX 27.200 TABFI-E, MADRID-4

SINODO DE OBISPOS

El cardenal Quiroga expone el pensamiento de la Conferencia Episcopal Española

CIUDAD DEL VATICANO, 12. (Efe). — Hablando en nombre de la Conferencia Episcopal Española, el cardenal Fernando Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela, afirmó en el curso de la 13 sesión plenaria del Sínodo celebrada esta mañana que, en orden al problema sacerdotal, es necesario evitar toda contraposición entre «pastoral misionaria y pastoral sacramental», en cuanto ambas se complementan mutuamente.

El sacerdote —dijo el cardenal Quiroga— como ciudadano tiene sin duda el derecho de desarrollar actividad política (que no se debe confundir con la promoción social y con el deber de denunciar la injusticia), pero debe abstenerse de ejercer tal derecho en cuanto, como pastor de la comunidad, ha de evitar toda actividad que le pueda convertir o lo haga aparecer como hombre de facción.

En materia de celibato, el Episcopado Español considera que la disciplina actual debe seguir en vigor por las razones que muchos Padres sinodales han ampliamente expuesto. La mayoría de los obispos españoles son contrarios también a la ordenación de los hombres casados. Algunos prelados estiman que la Santa Sede podría, en determinadas circunstancias, estudiar la cues-

tión cuando por la carencia de sacerdotes célibes resultara muy difícil e imposible la evangelización o la actividad pastoral.

El Episcopado Español —continuó el arzobispo de Santiago— se ha esforzado en conocer y resolver los problemas reales del clero enviando a los sacerdotes un cuestionario de 270 preguntas. Sucesivamente, el examen de los problemas fundamentales más actuales del ministerio sacerdotal, localizados mediante un diligente análisis de las respuestas al cuestionario proporcionada por dieciocho mil sacerdotes.

Terminados los trabajos de estos grupos de estudio, se han celebrado 56 Congresos diocesanos, en los cuales los obispos, con algunos sacerdotes delegados por los propios grupos, han procedido a profundizar la materia.

Tras un ulterior examen del argumento realizado con diez reuniones a nivel regional, la encuesta se ha concluido y sintetizado en una Asamblea nacional celebrada en el pasado mes de septiembre, en la que participaron 80 obispos y 270 sacerdotes elegidos por el clero de las respectivas diócesis.

Los resultados y la documentación correspondiente, concluyó el cardenal Quiroga, serán presentados cuanto antes a la Santa Sede.

NIXON VISITARA MOSCÚ

Los viajes a Pekín y a la capital de la URSS aseguran su reelección

NUEVA YORK, 12.— (Del corresponsal de "Pyresa"; Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

«Nixon ya ha asegurado su reelección», es el comentario generalizado en torno a la noticia —facilitada simultáneamente hoy en Washington y en Moscú— de que el presidente visitará la URSS en mayo próximo para celebrar allí un «encuentro en la cumbre» destinado a fomentar las buenas relaciones entre ambos países. Si no puede haber duda de que, para la opinión popular, y por cierto también diplomática, las próximas visitas del presidente Nixon a Pekín y a Moscú han asegurado prácticamente su reelección para un nuevo ejercicio en noviembre de 1972 (dependiendo semejante desarrollo únicamente ahora de la situación económica que para entonces impera en el país) incluido corolario de dicha impresión es que tanto los líderes chinos como los rusos decidieron favorecer en la medida de lo posible el mantenimiento de Richard Nixon al frente de los destinos de América durante cuatro años más.

Al anunciar su visita a Moscú, Nixon insistió esta mañana en que toda especulación vinculando el viaje a Moscú con el encuentro en Pekín sería «totalmente errónea». Errónea o no, esta es precisamente la especulación a la que ahora se dedican los ambientes diplomáticos en la ONU, pareciéndoles a la mayoría de ellos inconcebible

que una y otra gira no deban ser relacionadas. Es más, en esferas del mundo socialista europeo se conjetura que el anuncio de la visita a Moscú, amén de calmar el nerviosismo abrigado por los líderes soviéticos ante la gira china del presidente Nixon debería reforzar la postura de Chu En-Lai, en la medida en que —según sus «formaciones»— aún existe oposición en Pekín contra la invita-



ción hecha a Nixon, al permitirle argüir que, frente a la hostilidad soviética, China tiene interés en evitar un acercamiento ruso-norteamericano con exclusión de toda mejoría en las relaciones chino-norteamericanas.

SE AVENTURAN FECHAS PARA EL VIAJE A PEKÍN

Aun cuando algunos rumores atribuyen a Nixon la intención de pasar por Moscú de regreso de Pekín a Washington, la impresión que prevalece sobre

todo en esferas socialistas es que el presidente visitará Pekín a principios de año y tan sólo dos o tres meses después a Moscú. Una gira única que incluyera a ambas capitales, se les antoja grávida de riesgos de herir la susceptibilidad o incluso provocar el recelo de chinos o rusos.

Se tiene entendido que Gromyko entregó la invitación rusa al presidente Nixon la semana pasada en la Casa Blanca. Ambas capitales, Moscú y Washington, parecen haber llegado ahora a la conclusión de que existen serias posibilidades de alcanzar nuevos acuerdos sobre varios de los problemas negociados en estos últimos tiempos entre la URSS y Norteamérica, especialmente en el ámbito de las armas ofensivas y defensivas, acuerdos que Nixon firmaría eventualmente en una «cumbre» moscovita. Pero asimismo cabría la posibilidad de acuerdos de índole político.

Gran atención ha producido aquí el artículo publicado ayer por el periodista soviético Victor Louis, en el «London Evening News», en el que este enigmático personaje, a menudo portavoz oficioso de su Gobierno, afirma que una conclusión negociada del conflicto vietnamita parece estar a la vista. Rusia y los Estados Unidos —asegura— habrían llegado a la conclusión de que, en interés común, convendría poner fin a esa guerra y tal vez incluso al conflicto del Medio Oriente, para dedicarse a una «nueva carrera de la paz».

Balance de la visita de Kosygin por el Norte de África

RABAT, 12. (Del corresponsal de "Pyresa"; José Luis Navarro, para NUEVA RIOJA).

La gira que acaba de efectuar por Argelia y Marruecos el primer ministro soviético, Alexei Kosygin; la visita oficial a Moscú del presidente egipcio, Anwar El Sadat; las últimas declaraciones del secretario americano de Estado, Rogers, y, en fin, la exposición de la actitud árabe en la ONU por boca del jefe de la diplomacia de El Cairo, Mahmud Riad, constituyen una suma de elementos que parecen querer dar una orientación nueva a la evolución de los acontecimientos en África del Norte y, sobre todo, en el Oriente Medio.

Las conversaciones político-económicas mantenidas en Argel y Rabat por el presidente del Consejo de la URSS con los altos dirigentes magrebis se han desarrollado en una atmósfera cordial y «desinteresada», es decir, exenta de todo matiz determinado, de todo sentido de influencia o de penetración rusa. Muchos se preguntaban, con muy razonable suspicacia, si Kosygin vendría a pedir bases navales en Argelia para la Flota soviética del Mediterráneo y a establecer posiciones privilegiadas en Marruecos. Pues bien, ahora todo el mundo coincide en admitir que el viaje del personaje número dos del Krem-

lin a Argel y a Rabat, dado con un «brillante» por los acuerdos alcanzados y con una atmósfera de mutua de los problemas especialmente afectada por la crisis mediterránea y árabe israelí. No cabe duda y algo se ha ganado la visita. Los dos grandes vecinos de las ventajas materiales de la amistad con Rusia a muy poco, visible a simple vista, es que no se han dado cuenta de la posición que practican.

Específicamente, el presidente de Marruecos, el general Hassan II, que ha servido para la cooperación con el nuevo y mejor sistema del campo financiero, gracias a los primeros años suscritos.

La cooperación económica ha venido consolidándose arrojándose con el tiempo. El común publicado al tiempo de la visita de Kosygin vía un mayor incremento de relaciones en diversos sectores, lo cual, según los especialistas locales, no «responderá a los intereses de los dos países y a las necesidades de nuestra época» como declaró el primer ministro Karim Lamrani, en un momento oficial «si es verdad que de haber un desarrollo económico y social sin paz es cierta la reciprocidad posible la paz sin desar-

El «Día de la Hispanidad», en el extranjero

NUEVA YORK, 12. (Pyresa). — En el primer año en que la Organización de Estados Americanos se asocia oficialmente a la conmemoración del 12 de octubre, honrando públicamente así a España en la fecha del Descubrimiento, nuestro representante ante la OEA, don Enrique Suárez de Puga, ha pronunciado un discurso de notable emoción e indudable alcance.

Suárez de Puga recordó las palabras pronunciadas días atrás ante la 26 Asamblea General de la ONU por el minis-

tro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, demostrando una vez más que España no mira solamente hacia atrás.

N. de la R. — De las diversas capitales de América y de Europa, así como de las de otros continentes, nos llegan informaciones sobre la brillante celebración en las mismas del «Día de la Hispanidad», teniendo lugar recepciones en nuestras Embajadas, aparte otros actos públicos.

Radiación total corpórea

CINCINATI (Estados Unidos), 12. (Efe). — Ochenta y un casos desesperados de cáncer han sido tratados de acuerdo con un programa investigador del Departamento de Radiaciones, que depende del Ministerio de Defensa, informan los médicos del Centro Médico de la Universidad de Cincinnati, quienes desmintieron algunas manifestaciones de que tales pacientes hubieran sido tratados «como cobayas».

El director del proyecto, el doctor Eugena L. Saenger, dijo que los pacientes no murieron a consecuencia del tratamiento, toda vez que tenían una esperanza de vida inferior a los dos años cuando fueron incluidos en el programa. La mayor parte de los pacientes recibieron un solo tratamiento de «radiación total corpórea», fueron mantenidos bajo continua observación y sólo continúan vivos seis.

Continuará la huelga del «metro» de París

PARIS, 12. (Efe). — La Asamblea general de conductores del «metro», en paro desde hace ocho días, votó hoy la continuación de la huelga por otras 24 horas. Los casi dos mil conduc-

tores rechazaron la propuesta de la Dirección de la empresa de los transportes públicos parisienses tras una reunión con los directivos sindicales.

ASAMBLEA HISPANO-LUSO-AMERICANO-FILIPINA DE TURISMO

Mensaje de Sánchez Bella

LIMA, 12. (Efe). — Ha sido inaugurada en esta ciudad la III Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, que propone estudiar los más importantes aspectos de la promoción y de la planificación del turismo en los países de habla española y portuguesa.

Asiste a la misma una importante delegación española, presidida por el director general de Promoción del Turismo.

En el acto inaugural, el director general de Promoción del Turismo ha dado lectura a un mensaje especialmente dirigido a la III Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo por el ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en el que dice, entre otras cosas:

«Pocas veces he sentido tanto como hoy las limitaciones de nuestra condición humana. Como español enamorado de América y como ministro de Información y Turismo de España, hubiera querido a toda costa encontrarme en Lima, en medio de esa III Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, precisamente en el día de hoy. La fecha histórica del 12 de octubre, una de las más grandes de la historia universal, constituye para todos nosotros, a un lado y otro del mar, no ya sólo un recuerdo

glorioso de la génesis de nuestro mundo hispánico, sino, sobre todo, un estímulo para nuestra desarrollo y nuestra futura misión.

Uno de nuestros campos predilectos de acción común debe ser el turismo. A semejanza y a diferencia de aquella fuente de la eterna juventud, garantía del vigor varonil, que fue buscada en vano por Ponce de León en La Florida, el turismo es en el mundo de hoy una fuente inagotable de cultura y riqueza, de intercomunicación y comprensión entre los hombres, cuyo caudal de beneficios múltiples debemos tratar de descubrir y aprovechar.

Esta Asamblea es, en efecto, no ya sólo una reunión de expertos, sino la reafirmación de un ámbito unitario que ha plasmado en numerosos acuerdos bilaterales, que está en crecimiento de institucionalización, y es afán de todos nosotros que la búsqueda de esta unión creciente sea siempre vehículo para la unidad de los hombres de la comunidad ibérica de naciones.

Pero no solamente deseo expresar sentimientos y dejar constancia de mis afectos, sino, desde una perspectiva prácti-

ca, ante un mundo que plantea continuamente retos y necesidades de superación, quisiera señalar también lo que estoy seguro es el deseo de todos nosotros, y es que esta reunión sea un encuentro fecundo, un intercambio de experiencias, una exposición de realidades logradas, un foro de opiniones —a veces coincidentes, otras contrastantes—, pero siempre con ánimo abierto y decidido de eficacia y servicio.

La misión de España no es la de un país más, acaso por más antiguo, con mayor experiencia —junto a Portugal—. Puede servir de puente entre dos continentes para canalizar las corrientes turísticas en ambas direcciones continentales. Así, en este saludo-mensaje que dirijo a la III Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, reafirmo que España y la experiencia española están con vosotros no sólo por los múltiples lazos que nos unen, sino también en la convicción de que colaborando todos unidos, trabajamos para la confraternidad mundial, para el entendimiento entre todos los pueblos de la Tierra y para la paz entre todos los hombres».

Las agencias de viajes de la Prensa británicas y hoteles españoles

LONDRES, 12. (Del corresponsal de "Pyresa"; Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

El presidente de la Asociación de Agencias de Viaje Británica, Robert Maller, anunció en Cannes que algunas agencias inglesas de turismo son responsables de las dificultades que se originaron durante los pasados meses de julio y agosto en algunos hoteles españoles.

En aquellos días, la de información británica escatimaron tinta para dar a la ligera las razones en que se desentendieron una parte de sus representantes en España. Las culpas sobre la crisis española, sin embargo, examinaron tener en las agencias de viajes que habían adquirido reservas de las compañías que no se habían molestado en comprobar el estado de los hoteles en construcción.

Aunque en esos días ya era rutinario que la Prensa inglesa se interesara por el turismo español, esto es que la campaña de éxito, pues el mayor número de turistas que prefieren para su vacaciones la garantía del sol y la buena calidad de las playas y el bajo coste de los servicios se le compara con los centros turísticos de Europa.

La declaración de la Asociación de Agencias de Viajes Británica ha dejado entrever en la declaración que, al menos cinco agencias, son las responsables del exceso de turistas que se presentaron sin previo aviso en algunos hoteles españoles y de las molestias ocasionadas a otros viajeros a su llegada cuando se encontraron con que sus alojamientos no habían sido terminados todavía, o que se les estaban dando los últimos toques. La declaración del presidente

de la Asociación ha sido un poco eco en la Prensa capital, mucho menos en su día que dieron lugar a los de los turistas. Los días de julio y los primeros de agosto, los periódicos británicos sus números cotidianos de las calamidades de algunos turistas en las Islas veraneando en el Mediterráneo.

En aquellos días, la de información británica escatimaron tinta para dar a la ligera las razones en que se desentendieron una parte de sus representantes en España. Las culpas sobre la crisis española, sin embargo, examinaron tener en las agencias de viajes que habían adquirido reservas de las compañías que no se habían molestado en comprobar el estado de los hoteles en construcción.

Aunque en esos días ya era rutinario que la Prensa inglesa se interesara por el turismo español, esto es que la campaña de éxito, pues el mayor número de turistas que prefieren para su vacaciones la garantía del sol y la buena calidad de las playas y el bajo coste de los servicios se le compara con los centros turísticos de Europa.

La declaración de la Asociación de Agencias de Viajes Británica ha dejado entrever en la declaración que, al menos cinco agencias, son las responsables del exceso de turistas que se presentaron sin previo aviso en algunos hoteles españoles y de las molestias ocasionadas a otros viajeros a su llegada cuando se encontraron con que sus alojamientos no habían sido terminados todavía, o que se les estaban dando los últimos toques. La declaración del presidente



LOGROÑO: CIUDAD

Bonita fiesta... a pesar del mal tiempo

Ayer: la Guardia Civil

El mal tiempo que amenazó durante la víspera degeneró en lluvia el día de la fiesta. Tocaron los actos de la Guardia Civil y de los Cuerpos de Comandos y Administración Local que conmemoraban la Pilarica quedaron deslucidos. A las ocho de la mañana, los primeros cohetes festeros en la Casa-Cuartel de la 522 Comandancia. Era el despertar de la consolidada. Los vecinos fueron desde el compás de marchas militares. Desde las nueve a las once cunajándose el ambiente mayor incremento a media mañana

empezara a llover. Pero aún así y todo, los cuatrocientos componentes de la Guardia Civil en sus distintas ramas, Plana Mayor de Comandancia, Servicio de Información, Servicios del Puesto y Subsector de Tráfico acudieron a la misa de la Redonda, que estuvo presidida por las autoridades civiles y militares. Desde las once de la mañana hasta el momento de la salida del templo fue juntándose personal en los portallillos de General Mola para presenciar el desfile. Todos nos temimos que por culpa de la lluvia se suspendiera este acto. Pero allí esta-

ban los bravos guardias civiles, que sin hacer el menor caso al tiempo, formaron a la salida de la iglesia y desfilaron delante de las autoridades. La marcialidad y la vistosidad fueron las notas de esta manifestación. Y luego, invitados y personal de la Comandancia, al vino español. Entre unos y otros fueron muchos. En el bar de la Comandancia, apenas se había. Para las dos de la tarde estaba programada una comida especial a la tropa. Y por la tarde, de cinco a ocho, juegos para los niños.

En el Parque Infantil de la Ca-



sa-Cuartel se rompieron pucheros, se jugó a baloncesto y chicos y mayores lo pasaron en grande. Hubo ratos «secos» que se aprovechaban para jugar. Y el asomaba el agua, a esperar. El acto más afectado por el mal tiempo fue la verbena. A las once de la noche, además de «chirimiri», caía un frío sobre el sereno de los jardines de la Comandancia, que más que a bal-

lar invitaba a meterse en casa, cerca del brasero.

Sin embargo, la fiesta no se curió en ningún momento. Las marchas militares y los sonos de la orquesta no cesaron hasta las dos de la madrugada. A las dos, como cierre brillante, el himno al Cuerpo y el final de fiesta.

Fotos Herce

NUESTRA HISTORIA

La pasarela aérea de Vara de Rey

Lo que les voy a narrar hoy es la pequeña historia de la corta vida de una pasarela que salvaba el paso del ferrocarril cuando éste pasaba por el centro de la ciudad.

Muchos logroñeses, nacidos en el siglo actual, y de los cuales he hablado con algunos, la recuerdan perfectamente.

Pero no me estoy refiriendo a la pasarela aérea que existió, hasta no hace muchos años, en la antigua estación y que desapareció al producirse la desviación de la línea férrea, no; a la que me refiero y que es tema del presente artículo, es una pasarela que estuvo situada en la calle General Vara de Rey, cuya construcción se remonta al año 1911, y la desaparición de la misma en 1926.

A principios de siglo, la edificación por esta parte de Logroño fue creciendo continuamente, y cada día era mayor el número de logroñeses, vehículos y caballerías que transitaban por esta céntrica calle y tenían que atravesar el paso «asante con la vía férrea, y muchas veces durante el día debían verse obligados a detenerse en él, hasta tanto quedase expedito de las incansables maniobras que el ferrocarril ejecutaba para realizar sus funciones necesarias, causando un gran perjuicio a los viandantes, que no podían a su debido tiempo o con la urgencia que el caso reclamaba atender a las necesidades que les llevaban al centro de la población.

De aquí que hubo un concejal, don Félix Valluerca, posteriormente alcalde, que hizo un oportuno llamamiento a la Corporación, con el fin de solucionar esta situación. Y a tal efecto, se encargó un proyecto de paso subterráneo al arquitecto municipal, don Quintín Bello, el cual y con fecha 12 de marzo de 1910, lo presentó al excelentísimo Ayuntamiento. En síntesis, este proyecto de paso subterráneo (como posteriormente se hizo, estaba formado por una galería subterránea «rectilínea», encontrando a la vía férrea en ángulo recto y alzándose en sus extremos dos escaleras; en total, se reducía aproximadamente a una excavación de siete metros de longitud, por tres de profundidad y uno y medio de anchura. El presupuesto de este paso se elevaba a la cantidad de 15.376,64 pesetas.

Esta cifra excedía con mucho a la calculada por el Inicador de la idea, Sr. Valluerca, y entonces se pensó que en lugar de hacer un paso subterráneo se hiciese una pasarela aérea.

Se solicitó la oportuna autori-

zación al Excmo. Sr. ministro de Fomento el 28 de mayo de 1910, y una vez concedida, se comunicó a don Félix Pascual, el 30 de mayo de 1911, para que procediese a su construcción e instalación. La pasarela estaba formada por cuatro escaleras, colocadas sobre las cunetas, formadas cada una por 26 peldaños de hierro, y de 1,25 metros de anchura. El ancho de la pasarela tenía 1,75 metros, y se podía pasar de un andén a otro, sin necesidad de bajar a la carretera.

Pasaron unos años, pocos, y lo que un día se levantó como una necesidad ineludible, se convirtió poco menos que en un peligro para la seguridad de la que por ella transitaban. En efecto, cuando se montó, no llevaba más mano de pintura que el de la imprimación; esto, unido al vapor y humos de las máquinas y al uso de la misma por el público, hizo que empezara a oxidarse por sus medios puntos, como así que empezasen a desaparecer las chapas de palastro, encontrándose ya en 1919, a siete años de su construcción, en unas condiciones bastante deplorables.

A partir de entonces, el tema de la pasarela era muy común en las conversaciones de nuestros paisanos de hace 50 años. El Ayuntamiento, consciente, como siempre, de todos los problemas de la ciudad, decidió efectuar una reparación en la misma, pero se encontró con multitud de comentarios, la mayor parte de los cuales eran del parecer de que el mejor arreglo que podía tener la pasarela era desmontarla.

Marrodán, haciéndose eco del sentir popular, en 19 de julio de 1922, aconseja su desaparición y propone que una vez desmontada se coloque en forma longitudinal, al final del pabellón principal de la estación, uniéndose a la plaza central de la misma con la Avenida de Gonzalo de Berceo y San Antón.

No obstante, a pesar de los «dimes y diretes», la pasarela, sin reparaciones y casi en estado de ruina, persistió todavía algún tiempo, hasta que no tuvo el Excmo. Ayuntamiento más remedio que cerrarla al tráfico en 1925.

En 1926, y por concesión a los señores Cordón y Gómez, se acordó su demolición.

Jerónimo JIMENEZ M.

CORREOS Y ADMINISTRACION LOCAL CELEBRARON CON GRAN BRILLANTEZ A «LA PILARICA»

Tal como anunciamos oportunamente, ayer celebraban su día grande los Cuerpos de Correos y Administración Local. Los primeros asistieron a una misa en honor de la Pilarica, a las nueve y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santiago el Real.

Por su parte, el Colegio Oficial de Secretarios, interventores y Depositarios de la Administración Local programaron unos actos sencillos que comenzaron a las once de la mañana con una misa en la iglesia de los PP. Carmelitas. A continuación, la Junta de Gobierno de esta Institución se reunió con los componentes del Colegio en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. El acto comenzó con la

lectura, por parte del secretario, del estado de cuentas y de las realizaciones de la entidad en el ejercicio anterior. Seguidamente, se fueron abordando una serie de iniciativas y de asuntos pendientes que tienen estos profesionales. Así, por ejemplo, los casos de traslado, invalidez, etc. También se apuntó, como consecución importante, el hecho de que los secretarios de segunda que dispongan del título de Bachillerato Superior puedan acceder directamente a la Universidad. Así lo ha dispuesto una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, y ello es el fruto de laboriosas gestiones.

Finalmente, el presidente del Colegio, don José María Cid Gil, manifestó que creyendo interpretar el sentir unánime de los

componentes de la entidad, había invitado a todos los actos en honor de Nuestra Señora del Pilar a los funcionarios jubilados. Esta decisión fue acogida con cariñosos aplausos. También se acordó constase en acta la petición, por parte del Colegio logroñés, de un aumento del veinticinco por ciento sobre el actual sueldo base de los funcionarios, en espera de otras medidas. También esta sugerencia fue admitida con unánimes muestras de aprobación por parte de los asistentes a la Asamblea.

Finalmente, a las dos de la tarde, los miembros del Colegio se reunieron en una comida de hermandad, que tuvo por marco los salones del Círculo Logroñés.



EL SIMBOLO DE LA CORBATA

Parece ser que en el uniforme de los muchachos del Instituto la corbata es pieza fundamental. Lo mismo ocurre en ciertas reuniones, a las cuales no se puede asistir sin corbata, o en algunas fiestas a las que no hay acceso si no se lleva bien anudado el cuello. Aún ocurren estas cosas...

Cada uno tiene derecho a imponer, dentro de su casa o de la organización que preside, aquellas formas que considere más adecuadas. Esta postura es tan válida como su contraria. Por tanto, justísima. Pero no vamos ahí. Nos interesa el hecho de que

haya que "imponer" una cosa como el uso de la corbata para que la prenda en cuestión no caiga en el olvido. Es síntoma claro de decadencia.

De vez en cuando, los jóvenes, que son quienes mandan en esto de la moda, dicen que sí a la corbata. Corbatas desmesuradas, chillonas o con enormes nudos. Corbatas que escandalizan tanto a los propios defensores como la ausencia de las mismas. Como lugar común al que volver en los locos giros de la moda, la corbata no morirá totalmente. Pero como "hábito", como símbolo de corrección o de buen gusto, no

tiene nada que hacer.

Los "hábitos" en el vestir no cuadran con la mentalidad joven de hoy. Lo extraño, incluso lo exótico, tiene aceptación por el solo hecho de ser original. Claro que habría que examinar hasta qué punto esta tendencia común no es un "hábito". Pero, como norma, el chico joven quiere destacar por su modo de vestir.

En cuanto a corrección o buen gusto, el respeto por los demás, pensamos sinceramente, que puede emanar de una persona, bien sea a través de una impecable corbata, o de una camisa deportiva, de un jersey

o de un harapo. Sin preferencias.

El comentario se nos ha ocurrido por aquello de las corbatas del Instituto. Pero, vamos, no tiene ninguna importancia ni coincidencia.

HUCHA POPULAR



Casos atendidos en el día de ayer:
Para una niña muy necesitada, una caja de Nectarmil 1 grande, ciento noventa (190) pts.
Para un enfermo necesitado, un frasco de Bronquiazina C. R., ciento cuarenta y nueve (149) pesetas, cuatro ampollas de Edusan, ciento cuarenta y cuatro con sesenta (144,60) y un frasco de Estreptocectil, cincuenta y ocho noventa (58,90) pesetas.

De donativos no se ha recibido ninguno.
Por lo tanto, el fondo que se encontraba en siete mil cuatrocientas sesenta y seis (7.406) pasa a ser de seis mil ochocientos sesenta y cuatro (6.864) pesetas.

AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Eduardo, Florencio, Samuel, Daniel, Angel, León, Nicolás, Mauricio, Teófilo y Celedonia.

SERVICIO FARMACEUTICO

Don Jesús González Cuevas, Mayor, 52, y don Antonio Barquín Ruiz, Gran Vía, 1.

TELEFONOS DE URGENCIA

| | | | |
|---|--------|---|--------|
| Servicio de urgencia de la Seguridad Social ... | 223984 | Guardia Civil ... | 211310 |
| Cuerpo de Bomberos ... | 211610 | Urgencia nocturna de la Policía Municipal ... | 211210 |
| Cuerpo de Bomberos ... | 211019 | Casa de Socorro ... | 211410 |
| Comisaría de Policía ... | 211610 | RENFE ... | 213856 |
| Taxis: | | RENFE (Información) ... | 214394 |
| Estación de Autobuses ... | 220829 | Cruz Roja (ambul.) ... | 212426 |
| Español ... | 212299 | Cruz Roja (chófer) ... | 222710 |
| Murriete ... | 222626 | Hospital Provincial ... | 211410 |
| General Franco ... | 222333 | Seguridad Social. Residencia Sanitaria ... | 213606 |
| Estación Ferrocarril ... | 221060 | | |

Fábricas Alimentación-Conservas

Si desean aumentar sus ventas, les ofrecemos amplia cartera de clientes (estoy muy introducido en alimentación) locales para depósito y distribución y mi gestión como representante para incrementar sus ventas. Interesados, escriban al Apartado de Correos núm. 594 de SAN SEBASTIAN.

SECRETARIA

Precisa empresa de ámbito nacional para su Delegación de Logroño

EXIGIMOS:

- Amplios conocimientos de correspondencia, contabilidad y mecanografía.
- Preferible con experiencia de oficina.

OFRECEMOS:

- Sueldo, según aptitudes.
- Incorporación inmediata.

Interesadas, escribir a mano al Apartado 46. - SAN SEBASTIAN. Of. Colocación. Ref. 514/1.071

Centro Guía del Patronato de Obras Docentes del Movimiento

SEXTO CURSO ENSEÑANZA GENERAL BASICA

Está previsto su implantación para el curso próximo de acuerdo con la nueva Ley de Educación. Está en trámite avanzado la autorización de un número importante de Centros que desarrollarán el sexto curso de enseñanza general básica con carácter de ensayo y experimentación. Estos estudios cursados con carácter experimental tendrán plena validez académica, convalidándose por el segundo curso de Bachillerato Elemental.

ESCUELA INGENIERIA TECNICA FORESTAL DE MADRID

Ha sido autorizada para impartir su primer curso como escuela universitaria, con carácter experimental. Una vez aprobados los tres cursos del nuevo plan se obtiene el título de Ingeniero Técnico Forestal, y mediante un curso de adaptación se puede acceder al cuarto curso de la carrera de Ingeniero de Montes. El curso preparatorio común a Ingeniería Técnica y Arquitectura, seguirá impartiendo por enseñanza oficial para todos los que acrediten tener derechos adquiridos.

ESCUELA OFICIAL DE GINEMATOGRAFIA

La solicitud de matrícula para los diferentes cursos y especialidades de dicha Escuela, se puede realizar hasta el próximo día 13 de los corrientes.

PERIODISMO DE LA IGLESIA

Don Alejandro Fernández Pombo, ha sido nombrado director adjunto de dicha Escuela, su misión es la de atender primordialmente los asuntos académicos. Dicho nombramiento ha sido aconsejado por la transacción a Facultad adscrita a la Universidad Pontificia de Salamanca.

El próximo día 13 comienzan las clases en dicha Escuela de Periodismo de la Iglesia.

COSTES DE LA ENSEÑANZA

El pasado día 8 se reunió

la subcomisión de costes de enseñanza con objeto de constatar trabajos realizados y preparar los presupuestos concretos para el Pleno de la Comisión Asesora.

ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO DE MADRID

Hasta el día 23 es el plazo de matrícula oficial. Se espera que el curso en estas Facultades comience el próximo día 29 de octubre.

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO PARA EL MAGISTERIO

En estos días se han iniciado prácticamente en todas las provincias españolas cursos de perfeccionamiento dirigidos a los maestros que van a impartir el quinto curso de Educación General Básica. Participarán dieciséis mil maestros, el presupuesto asciende a más de 61 millones de pesetas, y se conceden bolsas de viaje de 1.500 y 3.500 pesetas para los asistentes.

Delegación de Hacienda

Libramientos puestos al cobro

PERCEPTORES

Amalia González Bujanda, Antonio Sáenz Hernández, Arpón y Martínez, S. L. Basilio Sáenz Cenzano, Carmen Hueto Ortigosa, Conservas Harloy, S. L. Eulogio Ochoa Rocandio, Félix Izquierdo Bravo, Félix Macua Uriarte, Gregorio Mendoza Teran, Gregorio Palacios Espiga, Hijos de Oña, S. L. Hijos de Timoteo Ruiz, S. A. Jesús Izquierdo Hierro, Jesús Muro López.

José L. Mendoza Martínez, Julia Rivero Ulecia, Manuel Gómez Navarro y 4 más.

Manuel Romano Lanaspá, Repe, S. A. Roque Serrano Espada.

PENSIONES

Antolín Herrero Porras, Ricardo Terrazas Lara, Huérfanos Silleros Martínez, María Jesús Gil Jadraque, Francisco Fernández Pérez, José García Rivas, Tomás Facas Jubera.

Calefacción sin carbón



Quemadores a Gas-Oil o Petróleo

Graduable a voluntad. Limpio - No tóxico. Sin peligro.

Pida una demostración sin compromiso en:

Logroño: ELECTRICIDAD TRE. Sagasta, 8.

¡Esto sí que es gloria!

GRAN VINO APERITIVO
SANSON
y es de...
BACARLES



HACE 25 AÑOS

DOMINGO, 13 DE OCTUBRE DE 1946

DEPORTIVAS

El Logroñés, en encuentro de Liga, derrotó en Las Navas al Izarra de Estella por siete tantos a cero, demostrando clara superioridad de principio a fin sobre el equipo navarro. Marcaron: Olmedo, Gallego, Uncilla, Arnedo, Irún (2) y Salva. La alineación blanquirroja fue la siguiente: Alonso; Giménez, Hormazabal; Felipe, García, Arnedo; Salva, Gallego, Olmedo, Irún y Uncilla.

—Mala suerte tuvo el Maestranza en su desplazamiento a Villafranca, donde perdió por 1-2. Mala suerte porque el minio riojano fue casi absoluto, teniendo la mala suerte de introducir en la propia meta el balón que supondría el tanto de la victoria guipuzcoana Rojo, al intentar desviar un golpe de cabeza. El gol del Maestranza lo consiguió Vega de un fuerte tiro rasado.

—En el Frontón Carrasco, de Haro, se celebraron interesantes partidos de pelota a mano. Zabaleta y Aboitiz venció a Echániz II y Mondragonés por la mínima diferencia. Urreola II y Echave VIII ganaron a Zabaleta y Aboitiz, también un solo tanto.

HACE 50 AÑOS

NUEVO CANONIGO

Después de las horas canónicas, tomó posesión de su cargo el nuevo canonigo, don Francisco Javier Lauzurica. El acto celebró en el Seminario (colegiata), con el ceremonial de costumbre. El señor Lauzurica obsequió a sus compañeros e invitados.

—En el Gran Casino dieron un selecto concierto el logroñés Pepe Lasanta y su señora, la notable concertista pianista María Luisa Valle, obteniendo grandes ovaciones de socios y sus familias, que llenaban el salón.

—Bastantes logroñeses se trasladaron a Zaragoza para asistir a la corrida de toros. Belmonte estuvo regular; Chicuelo cumplió, y Granero, bien.

Vendedores, dependientes

y ayudante y aprendiz tejidos y confeccionados con experiencia, preferible sección cabezales. Illo, para Medyser. Horas laborables o concretar entrevista. Telf. 213777, de 2 a 4. Of. Colocación, Ref. 477/971

MODERNICES



CAMBIAMOS su vieja máquina de cualquier marca por una moderna "ALFAMATIC" llena de posibilidades. LA DIFERENCIA DE PRECIO EN 6, 12, 18 ó 24 MESES. También transformamos la máquina de hierro en PORTÁTIL ELECTRICA, que prácticamente no ocupa sitio.

EXPOSICION Y VENTA
Vara del Rey, 38
LOGROÑO

ALFA

Desacuerdo con el decreto de atribuciones

«FUERTE MAREJADA» EN LA INGENIERIA T. AGRICOLA

Aunque la relación riojana con los peritos ingenieros técnicos agrícolas sea de poca cuantía que la correspondiente a los industriales, no deja de tener importancia. Esto hace referencia a dicha profesión por su innegable vocación agrícola de nuestra provincia. De todos es sabido la tensión que en los últimos cursos se ha mantenido viva

entre los ingenieros técnicos por el problema que se ha llevado en Prensa diaria y revistas a las atribuciones y derechos de los profesionales. Los paros académicos abundaron en las Escuelas de Ingenieros Técnicos de toda España. Hubo declaraciones variadas y en algunos casos contradictorias, pero la cuestión no siguió siendo siempre la posibilidad de que estos profesionales salidos de la Ley de Enseñanzas Técnicas de 29 de abril de 1964 tuvieran la independencia y capacidad operativa que afirmaciones ministeriales en la primera hora hacían sospechar fundamente.

Desde su punto de vista, el ángulo de los industriales, que no es por tanto conflictivo, la especialidad agrícola si parece haberse desarrollado masivamente por el decreto de atribuciones de 1971, por medio de los respectivos Colegios Oficia-

les de Ingenieros Técnicos Agrícolas y Peritos Agrícolas. Para que nos ofreciera información «en caliente» del asunto, hemos contactado con don Angel Martínez Negueruela, perito agrícola que trabaja en la Jefatura Agronómica de nues-

tra ciudad y que además ostenta el cargo de presidente del Colegio logroñés. El señor Martínez Negueruela ha asistido a la capital de España a una reunión conjunta de los técnicos agrícolas de grado medio, y en dicha reunión se llegó a una serie de conclusiones que nos ha facilitado, al mismo tiempo que nos indicaba la convocatoria para el miércoles de esta semana de una reunión de dicho Colegio logroñés para dar cuenta de los detalles del problema. Y el problema, sin duda, es

—¿Por qué esa inesperada dilación?
—El origen de la dilación debe situarse en la oposición de los Colegios de Arquitectos e Ingenieros Superiores al proyecto de decreto que había elaborado el Ministerio de Educación y Ciencia como resultado de los trabajos de una Comisión interministerial en la que estuvieron representados tanto los Colegios Superiores como los de Técnicos de grado medio.
—¿Qué ocurrió por último?
—Que el decreto-ley de 1970

el decreto de 16 de junio del 66, que fue anulado por defectos meramente formales y que decía: «Los nuevos técnicos de grado medio tendrán en el campo de su propia especialidad la plenitud de facultades y de competencia profesional que se desprende de las titulaciones». Y hay más; el criterio de la Presidencia del Gobierno al constituir en 1969 la Comisión interministerial era idéntico, y hasta el Consejo de Estado participó de dicho criterio en el informe al decreto de atribu-

DIMISION COLECTIVA DE LOS PRESIDENTES DE LOS COLEGIOS

serio:

—El problema es antiguo. La Ley de Enseñanzas Técnicas del 64 dio plazo al Gobierno hasta el uno de mayo de 1965 para la regulación de las atribuciones de los ingenieros técnicos. Posteriormente, varios decretos-leyes fueron ampliando el plazo de esta regulación, hasta el 28 de julio de 1970.

que citamos antes transfirió a los Ministerios correspondientes, de Agricultura, Industria, etc., la competencia para fijar las atribuciones de cada rama de la Ingeniería Técnica. En estos, la presión de los ingenieros agrónomos es más notable y sus resultados se han puesto de relieve en el decreto reciente donde las facultades profesionales que se reconocen a los ingenieros técnicos agrícolas son exactamente las que los ingenieros agrónomos han juzgado oportuno presentar.

—¿En qué punto o puntos se centra el desacuerdo de los ingenieros técnicos agrícolas con el decreto de atribuciones?

—Fundamentalmente, el desacuerdo radica en el artículo segundo del decreto, cuando se excluye toda competencia para proyectar, ni siquiera dentro de ciertos límites de cantidad o calidad, configurando al ingeniero técnico agrícola como un mero colaborador o auxiliar del ingeniero agrónomo superior.

—¿Minusvalora eso la profesión?

—A nuestro juicio, no sólo la minusvalora, sino que está en flagrante contradicción con las orientaciones dadas por el Ministerio de Educación, quien afirmó ante las Cortes Españolas: «Hay que hacer del futuro titulado de grado medio un auténtico especialista, con personalidad propia e independiente, del que tan necesitado se está para la actual diversificación de la técnica moderna».

—¿Cuál debe ser, por lo tanto, a su juicio, la situación profesional del ingeniero técnico agrícola?

—El ingeniero técnico puede ser y de hecho es en muchos casos un auxiliar del ingeniero superior, pero en otros casos es un profesional independiente, con una esfera autónoma de ejercicio. Y así lo reconocía

los estudios del ingeniero técnico son los suficientemente serios y amplios como para garantizar la idoneidad y competencia, y el informe del Banco Mundial de 1962 insistía en términos análogos, confirmados más tarde en 1966 por el proyecto regional mediterráneo de la OCDE.

—¿Y qué han hecho los ingenieros técnicos y peritos agrícolas ante el decreto?

—Se han tomado las siguientes medidas: interposición del recurso de reposición contra el decreto, previo el contencioso-administrativo que proceda; dimisión colectiva de los presidentes de los Colegios de Ingenieros Técnicos y Peritos Agrícolas en señal de protesta, y envío de telegramas a la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado y al ministro de Agricultura, haciendo constar la profunda decepción de los profesionales de grado medio de la agricultura.

—¿Saben los miembros del Colegio logroñés el estado de la cuestión?

—Les informaré ampliamente, en calidad de presidente dimitido, en reunión que tendremos esta tarde, a las seis, en el local de las Hermandades del Trabajo.

—¿Y se arreglará el asunto?
—Esperamos que en el Ministerio se tome nota de nuestra protesta colectiva y se tengan en cuenta nuestros hechos.

Tal es el momento de la Ingeniería Técnica Agrícola, a través de la autorizada opinión del presidente del Colegio logroñés, señor Martínez Negueruela.



EL PARAGUAS: TEMA DEL DIA

Ayer, la lluvia fue uno de los principales protagonistas. Una lluvia con escasos y engañosos claros. Así, varias personas dejaron el paraguas en casa y llegaron calados a su punto de destino, con el consiguiente malhumor.

El agua deslució bastante algunos actos y obligó a la suspensión de otros. Sin embargo, el desfile de la Guardia Civil adornó la calle, un año más. Por la tarde, la lluvia se notó en la masiva afluencia a los cines y salas de fiesta. También resultaba inútil el buscar sitio en las cafeterías. Parecía como si la ciudad hubiera crecido de repente. Y es que las salidas que se producen durante el verano pesan lo suyo en el ambiente dominguero. La capital, de por sí, es bastante aburridilla en las tardes festivas. Ello explica la colosal «estampida» de los fines de semana. Los que se quedan eligen normalmente entre tres alternativas: el cine, el baile o la cafetería. Y ello, en la mayoría de las ocasiones, contando con el abarrotamiento de público, circunstancia que desanima a muchos y les hace decidirse por los interminables paseos. Paseos que la vieja mentalidad romántica refresca con amor y que, en realidad, suelen ser el más claro exponente del aburrimiento.

Ayer, lluvia en día festivo. El panorama dominguero comienza a ensombrecerse. El campo da paso a la ciudad. Con todos sus muchos inconvenientes.



deportes

El Logroñés se reafirma en su puesto

ATRÁS EL MALLORCA; DELANTE, EL RAYO VALLECANO

Ha comenzado una nueva semana que media entre dos jornadas ligueras. Ayer, el Deportivo Logroñés reanudó los entrenamientos, aunque lo hizo de forma suave, para no cansar nuevamente a aquellos jugadores que intervinieron en el encuentro del domingo pasado, cosechando otra nueva victoria en favor de los colores blanquirrojos.

La mañana era desapacible. Con lluvia y con todo, entrenaron más fuertemente los elementos de la plantilla que vieron el partido desde las gradas.

Por lo demás, no hay nove-

dad alguna. Lavornia sufre molestias musculares, pero suponemos no se trata de nada importante.

Lo importante son los dos puntos que se han sumado en el casillero del Logroñés y la forma de conseguirlos. Hasta ahora se ganaban los partidos en la primera parte, pero en el último, ha sido una reacción del conjunto riojano en la segunda parte, levantando a pulso, con seguridad y garra un partido en el que no se veía vencedor. Esto sí que puede llamarse novedad. La reacción del segundo tiempo, obtenido por un mejor dominio en el cen-

tro del campo y más agilidad en el extremo, puede hacernos ver con optimismo futuros encuentros.

Hablando de futuros encuentros no podemos olvidarnos del próximo, contra el Rayo Vallecano, que se juega en Madrid. Un partido al que León Lasa pondrá toda su atención en lo que queda de semana con el fin de aprovechar la oportunidad de incrementar la cuenta de positivos. No es ningún disparate tal idea, ya que, al fin y al cabo, el Logroñés se encuentra en mejor posición que su próximo rival, pese a que sea precisamente, su inme-

diato seguidor en la tabla. La gran baza de Madrid puede ser la consagración del Logroñés como equipo de Segunda División.

UNA MENCION A GARCIA FERNANDEZ

Casi recién inaugurada la Liga comenzó a hablarse de la valía del meta García Fernández. Poco después, el muchacho de Ponferrada salía en los diarios y semanarios deportivos nacionales. Indudablemente se trata de una de las mejores adquisiciones que ha realizado el Logroñés. García Fernández subió muchos ente-

ros en sus primeras actuaciones "a medida en que se suceden los distintos encuentros de la campaña, se va ratificando su mérito.

Como él nos decía una vez, no se trata de un gran éxito, sino de suerte y de poseer una buena defensa. Pero, además de sus palabras, están los hechos que hablan a las claras de que es un buen jugador.

A pesar de lo que ya se ha dicho, hacemos nuevamente una mención a la labor de García Fernández, como más sobresaliente recuerdo del ya transcurrido encuentro del domingo.

ZOSIMO GARCIA



García Fernández, el gran portero blanquirrojo que tan buena labor desarrolló el domingo, a pesar de que los balones vinieran difíciles.

(Foto HERCE)

El Nájara perdió sus positivos

El partido de fútbol de Primera Regional jugado en La Satera entre el Nájara y el Burladés, significó para el equipo najerino la pérdida de los dos positivos con que contaba al ser vencido por el resultado de 1-2.

Y el caso (lo peor) es que se perdió con un mal partido con un Nájara desconocido, muy débil y sin decisión para aprovechar las bastantes oportunidades que los navarros les brindaron. Estos, los de Burladés, no se mostraron tampoco un equipo de primera fila, pero lucharon con mucha fuerza y entusiasmo, sabiendo controlar la pelota con gran eficacia.

Los goles se produjeron todos en el segundo tiempo. A los diez y seis minutos, Villanueva marca con su disparo muy cruzado. Once después,

Anguiano logra el empate con un muy fuerte tiro, en los pocos momentos de furia que nuestros hombres sacaron a relucir. Pero, dos más tarde, el mismo Villanueva, en garrafal fallo de nuestras líneas defensivas, daría el triunfo a sus colores.

Los dos equipos saltaron al campo con brazaletes negros en recuerdo del jugador Alberto Fuego Fernández, del C. D. Alsasua, recientemente fallecido, por quien, antes de iniciarse el partido, se guardaría un minuto de silencio.

Como el Burladés nos visitaba por primera vez, fueron obsequiados con una bonita bota de vino.

En el "entreacto", se sortó el jamón. Número afortunado, el 371.

ALINEACIONES

BURLADES: Aldaz; Iriarte Arizburen, Pagola; Macua, Alzate; Iñiguez, Marsal, Alberto. Lucla, Villanueva. Destacados, con estos dos últimos, Pagola, que sería el mejor de los veintitrés.

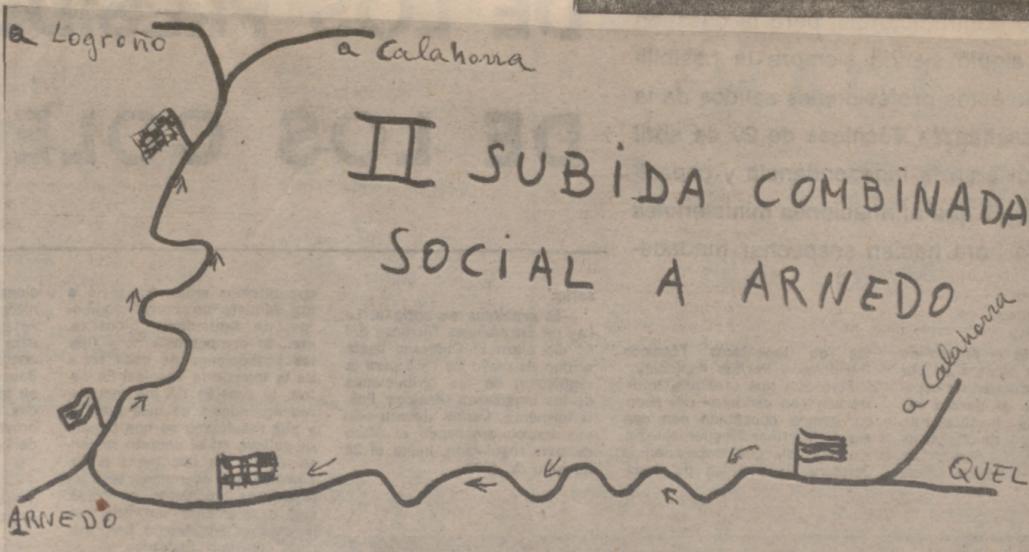
NAXARA: Ruiz I; Galarreta, Vicente, Abejón; Martín, Anguiano; Irisarri, Ruiz II, Sobrón, Herrero, Figu. Con algunas cosas de Irisarri, sólo merece buena calificación Vicente.

Arbitró Pozo, ayudado por Moreno y Ruiz Extremiana. Muy buena labor, salvo en el minuto 39 del segundo tiempo, al no castigar una alta dentro del área, forastera, consecuencia de la cual resultó lesionado Sobrón, que abandonaría el campo siendo sustituido por Bernal.

L. R.

Otra organización del Automóvil Club de Rioja

EL DIA 31 SE CELEBRARA LA II SUBIDA COMBINADA SOCIAL A ARNEDO



El próximo día 31 de los corrientes se celebrará la II Subida Combinada Social a Arnedo, puntuable para el campeonato social del Automóvil Club de Rioja, con módulo 10 y organizado por dicha Entidad.

La carrera se correrá en dos mangas cada tramo, comenzando la primera a las once de la

mañana, siguiendo, sin interrupción la segunda, tercera y cuarta.

Son, por tanto, dos tramos, a recorrer dos veces cada uno. El primer tramo tiene una longitud aproximada de tres kilómetros y se corre, fundamentalmente, por las Tres Tetos. El segundo tramo también tiene

una longitud aproximada de tres kilómetros y va de Quel a Arnedo.

Se trata de una prueba de velocidad en cuesta, con parecidas características a las pruebas que últimamente se han venido celebrando en la Rioja. No dudamos que, como las anteriores, consistirá en otro éxito alcanzado por la

ciación del Automóvil Club de nuestra provincia.

Las solicitudes de inscripción serán admitidas a partir de ahora hasta las 13 horas del día 29 de octubre. El número de vehículos participantes será limitado.

NUESTRA QUINIELA

| | |
|-----------------------|-------|
| Málaga—R. Sociedad | 1 |
| Córdoba—Español | 1 x |
| Burgos—Las Palmas | 1 x |
| Sevilla—Gijón | 1 x 2 |
| Coruña—At. Madrid | 1 x 2 |
| Granada—Betis | 1 |
| Barcelona—Celta | 1 |
| Valencia—Sabadell | 1 |
| R. Madrid—At. Bilbao | 1 |
| Mallorca—Valladolid | 1 |
| Elche—Hércules | 1 |
| Santander—Ferrol | 1 |
| Pontevedra—San Andrés | 1 x 2 |
| Jerez—Tenerife | 1 |

Reservas:

| | |
|--------------------|---|
| Leonesa—Cádiz | 1 |
| Vallecano—Logroñés | x |

E.-G.-F.

NECESITASE

ENCARGADO - TECNICO

En máquinas automáticas y manuales para fábrica géneros de punto

Escribir enviando «curriculum vitae» al Apartado 501. VIGO. Reserva absoluta para colocados

Electricistas

IGNACIO SORIA, S. A. - Avenida de Colón, 10. LOGROÑO

Precisa OFICIALES ELECTRICISTAS Preferentes, estudiantes de la Escuela de Maestría Industrial o similar

Oficina de Colocación Ref núm 453/971

Empresa de servicios de Logroño necesita:

Perito mercantil, profesor mercantil similar

SE REQUIERE:

- Servicio militar cumplido.
- Experiencia contable y financiera.
- Trato afable y don de gentes
- Responsabilidad para desempeñar funciones ejecutivas.

SE OFRECE:

- Incorporación inmediata.
- Promoción según aptitud dentro de la empresa en breve plazo.
- Sueldo, según valía.

Dirigirse personalmente, de 7,30 a 8,30, o por escrito, a

OFICINAS SOLOZABAL. Muro de la Mata, 6, 1. LOGROÑO.

TELEFONOS 22-36-33, 21-50-07 y 22-14-20.

RESERVA ABSOLUTA

Oficina de Colocación. Referencia núm. 462/971

RADIADORES DE WASSER-OL
PLACAS SOLARES
CALOR NEGRO
INFRARROJOS
BRASEROS ELECTRICOS

ELECTRICIDAD LOGROÑO, S. (ELOS)

le suministrará los aparatos más adecuados para su calefacción eléctrica, ejecutando la instalación necesaria.

También le aconsejará la tarifa más conveniente, tramitándole sin cargo alguno los permisos necesarios para la contratación con la empresa suministradora.

SANTOS ASCARZA, 7. TELEFONO 22-36-33

JUEGOS MEDITERRANEOS

PELOTA

Arroyo e Iruzubieta conquistaron el Trofeo del Pilar

Arroyo e Iruzubieta han obtenido un nuevo galardón. Ayer, en Zaragoza, disputaron el final del Trofeo del Pilar, frente a la pareja alavesa compuesta por Aranceta y Belate, obteniendo un triunfo por 2-1, tras una buena actuación de los representantes de la Federación Riojana, quienes, incluido el mejor resultado, decidiendo el estado de la cancha, que se humedeció al jugar anteriormente otro partido.

Arroyo e Iruzubieta recibieron los preciosos y llamativos trofeos, siendo muy aplaudidos cuando los recibieron, ya que esto a la admiración de los espectadores "maños" les llegó el aplauso de muchos seguidores de Arroyo que se habían desplazado en un autobús y en varios coches particulares.

AYER, EN VITORIA

Se inauguró ayer la temporada de partidos en el Frontón Vitoriano, donde ya no faltarán en las tardes festivas.

En el primer partido vencieron Ogueta y Nalda II a Oreja III (que sustituyó a Madrid) y Lajos, por 22-15. El mismo resultado se dio en el segundo partido a favor de Del Val II y Sarandiarán frente a Ochoa II y Echeandía. Terminando Arriola y Rioja, 18; Naparra y Juarín, 3.

EN TOLOSA

Retegui y Tapia I, 22; Atano y Soroa, 10. Arocena y Bados, 22; Pascual y Del Val I, 19.

EDUARDO



Arroyo, el joven oyonés que, culminando una buena campaña veraniega, ha obtenido en Zaragoza, junto a Iruzubieta, el Trofeo del Pilar.

ESMIRNA, 12. (Del enviado especial de "Pyresa". Manuel Gómez Aróstegui).

En natación hoy se han ganado dos medallas de oro, dos de plata y una de bronce. Una de las de oro ha corrido a cargo del equipo de relevos de 4 por 100 metros libres, formado por Comas, Pujol, Culebras y Esteva. En honor a la verdad, hay que decir que quien ha ganado el relevo ha sido Santiago Esteva. Comas nadó bien, pero Pujol perdió la ventaja que había logrado Comas sobre el italiano Castagnetti. Culebras se esforzó y acortó la desventaja, aunque entregó el relevo a Esteva por detrás de los italianos. Esteva salió un poco retrasado, pero nadó con soltura y decisión y aunque a 25 metros de la meta Pangaro todavía iba delante, le pasó y llegó a la meta primero.

Pedro Balcells, además de la medalla de oro, mejoró igualmente el record de los Juegos con 2.35.1, en una gran carrera en la que superó claramente al italiano Daneri.

El equipo femenino de relevos 4 por 100 ha quedado segundo, detrás de Italia, que ya se perfilaba vencedora, pero las españolas Panadell, Saavedra, Artigas y Chamorro han sabido lograr la medalla de plata, que era lo suyo.

Una medalla de bronce la ha logrado la saltadora de trampolín Carmen Belén, que se ha colocado detrás de las dos italianas Maseti y Bruna.

Hoy ha terminado la competición de tiro al plato en la modalidad de skeet. Marina ha quedado segundo.

El atletismo ha comenzado esta tarde en el Estadio de Halkapinar. Esta mañana sólo se celebró la prueba de calificación de lanzamiento de peso, en

la que Herreras consiguió pasar a la final, pero esta tarde, en los lanzamientos de la final, quedó en octavo lugar con 16,89. Lo mejor ha sido, que en la otra final, la de 20 kilómetros marcha, ganada por el italiano Busca, los españoles Víctor Campos y Agustín Jorba han logrado las medallas de plata y bronce, respectivamente. Los demás no tuvieron ninguna dificultad para clasificarse. En 100, Carballo ganó su serie con 10.5. Soriano fue tercero en la suya de 400 metros con vallas con marca de 52.3, y Suárez Canal, en la otra serie de esta misma prueba fue primero con 52.1. En 1.500 metros Antonio Burgos corrió sólo dispuesto a entrar entre los seis primeros, que eran los que clasificaban para la final, e hizo 3.54.1. Alvarez Salgado y Tesende también se clasificaron, sin que les importase el puesto. Ambos entraron en quinto lugar, con 14.22.8 de Tesende y 15.10.8 de Javier Alvarez Salgado.

Un nuevo e importante triunfo han conseguido hoy también los ciclistas españoles en la prueba individual, con un primer puesto de Francisco Elorriaga y un tercero de José Luis Viejo,

además de situarse entre los doce primeros Jaime Huelamo (quinto), Pedro Pardo (décimo-primo) y Carlos Melero (décimo-segundo), sobre 140 kilómetros, con salida y llegada en Balikesir. Los españoles han vuelto a ser, con los italianos, las figuras principales de la carrera y los que le han dado interés y emoción.

Las referencias de la carrera indican que los españoles han sabido correr con táctica y con ideas, lo que unido a su buena preparación les ha llevado a lograr esos puestos de honor, con una medalla de oro y otra de bronce. La media, superior a los 40 kilómetros, es fiel reflejo de que no ha habido reservas y de que se ha corrido a buena velocidad, pues el recorrido era sinuoso, con algunas subidas, con toboganes de los que en el argot ciclista se dice «rompen las piernas». Tenían los ciclistas viento de costado en la primera parte de la carrera, en la que los italianos, atacando fuerte, han intentado romper el pelotón. Los hombres españoles que en ese tramo han respondido a la batalla de los ita-

lianos han sido Huelamo Melero y Pardo, mientras que Elorriaga y Viejo, sin perder rueda, se mantenían, aunque procurando reservar sus fuerzas para el momento decisivo.

Aquí en Esmirna, mientras los ciclistas sudaban sobre las carreteras del interior, los tenistas luchaban por dejar fuera del escalón que conduce a la medalla de oro al griego Karageropoulos. Y Gisbert, pese a sus irregularidades en el juego, pese a alternar lo bueno con lo malo, ha vencido al griego. Cabría considerar a Gisbert como al Hishkok del tenis, pues sabe dar emoción y «suspense» a sus partidas.

Inmediatamente jugaron en la misma pista central Orantes y Muñoz. Ya este partido no tuvo tanto interés para nosotros, ya que vimos cómo Orantes, con buenas jugadas suyas y pese a que Muñoz también puso sobre la pista muestras de su clase, se imponía con 6-4, 6-1 y 6-3, lo que quiere decir que en individuales las dos primeras medallas serán para los españoles y que Muñoz tendrá que disputar la de bronce a Karageropoulos.

Guipúzcoa ganó el campeonato de España de ciclismo fondo

ALCALA DE HENARES (Madrid), 12. (Pyresa). — El equipo de Guipúzcoa, compuesto por Perurena, Lazcano y Miguel María Lasa, se ha adjudicado en propiedad el trofeo del campeonato de España por regiones, contra el reloj fondo en carretera, al vencer hoy en la vigesimoséptima edición celebrada en Alcalá de Henares sobre un duro recorrido de 112 kilómetros. El equipo vencedor empleó dos horas, 31 minutos y 56 segundos, con un promedio de 44,200.

Los vencedores han demostrado su neta superioridad, sustentada sobre su clase y compenetración (los tres pertenecen al equipo de Langarica), e impulsieron su ritmo durante la carrera. A ello contribuyó también la pertinaz lluvia que cayó durante todo el transcurso de la prueba.

CLASIFICACION

- 1.—Guipúzcoa (Perurena, Lasa y Lazcano), 2-31-56.
- 2.—Castilla (Manzanque, Abilleira y Oliva), 2-35-49.
- 3.—Asturias (López Carril, Menéndez y Casas), 2-37-03.

- 4.—León.
 - 5.—Cataluña.
 - 6.—Valencia.
 - 7.—Cantabria.
 - 8.—Baleares.
- Se retiró Vizcaya, al quedar solo en competición Santamaria.

JUVENILES

Logroñés y Deobriga, líderes de sus grupos

Mucha igualdad dentro del grupo A, demostrada en el hecho de que las diferencias existentes entre los cinco primeros clasificados es solamente de 2 puntos. Los resultados habidos en la última jornada podemos considerarlos como normales, a excepción del conseguido por el Balsa A, que venció por un contundente 3-0 al At. Riojano, equipo éste que estaba fortísimo, como lo demuestra el 5-0 logrado la semana pasada en Haro. El Logroñés y Berceo A vencieron en campo contrario a La

Calzada y Loyola A por 0-1 y 0-3, respectivamente. Ambos resultados son importantes de cara a la marcha de los equipos en la tabla. Quien parece haberse recuperado después de sus últimos traspiés ha sido el Yagüe, que goleó a un Haro bisoño, pero bien orientado. El Arnedo ganó al Nájara en Planarresano por 4-2. Los zapateros, con esta victoria, se sitúan en los puestos cimeros y también con muchas posibilidades.

En el segundo grupo, el en-

cuentro cumbre lo jugaban en Miranda el novel Deobriga y el veterano Iri-Mirandés. El triunfo, después de un encuentro muy emocionante, fue para el Deobriga por 2-1, que de esta manera se coloca en solitario en la cabeza de la clasificación.

Importante logro el conseguido por el Estrella, que venció al Rápido por 2-1 en Murillo. Los blanquiazules de la carretera de Villamediana parece han tomado gusto a su recién estrenada categoría.

El Loyola B conseguía su

primera victoria a costa del Balsa B por 1-0, en un partido donde lo más destacado fue la actuación del joven cotegiado Trigo.

Partido reñido entre el Berceo B y La Unión, que terminó con empate a dos goles. Ayer jugaron su partido aplazado el Berceo B y el Loyola B. La victoria sonrió a los verdes por 1-0, merced a la mejor preparación y ganas que pusieron sus componentes.

R. GARCIA

EL DOMINGO SE MARCARON 39 GOLES EN SEGUNDA REGIONAL

Loyola. Los colegiales defraudaron por completo, con tarde aciaga del meta Menchaca, que no dio una a derechas, siendo culpable de la mayoría de los goles encajados. Desde luego, esto no es óbice para que digamos que el triunfo cosechado por los del Iregua ha sido merecido y justo. Mateo (3), Emilio (2) y Pedrito (2) fueron los goleadores del Alberite, y Rengel y Oruezábal, los del Loyola.

Dirigió Alfredo, ayudado por Terrazas y Trigo. Su actuación merece la mejor nota.

Después del Haro-At. Riojano el partido Berceo-Yagüe era el de más interés de la jornada. El mismo respondió a la expectativa despertada, dado que los dos equipos dieron todo lo que pudieron para alzarse con el triunfo, cayendo éste del lado verde pese a que el Yagüe sería el primer equipo en marcar gracias a un gran gol de Burgos II. Poco después se produjo una jugada que pudo variar el signo del encuentro. Fue un claro penalty, que Soarez hizo a Bertolo, que el árbitro no sancionó. De haberlo hecho, y el Yagüe conseguido el 2-0, los de la barriada hubieran tenido muchísimas

posibilidades de triunfo. Todo esto ocurría en la primera parte. En la continuación, y al lograr al minuto justo el Berceo el 2-1, serenó su juego y tu-

vo durante varios momentos a su merced al Yagüe. Los goles del Berceo fueron marcados por Boris y Maiso (2).

UTRERITA

MG-1300 «S»

NUEVO MODELO - MENOS PRECIO Y SU GAMA
AUSTIN 1300 y MINIS

BAJO CONTROL Y CALIDAD DE:
BRITISH LEYLAND
CONCESIONARIO
TAVESA

Carretera de Burgos, Km. 2.
Teléfono 22-08-00.

LOGROÑO

GALIANA Publicidad

GOLEADA DEL ALBERITE AL LOYOLA (7-2)

Ayer se jugó el encuentro de Liga correspondiente a la categoría de Segunda Regional entre el Alberite y el Loyola en el campo de Marina Andollo, de la vecina localidad alberitense. El resultado fue de

7-2 favorable a los locales. Esta vez el marcador no puede ser más elocuente, con lo que denota la superioridad del Alberite sobre su rival. El marcador funcionó así: 3-0, 4-2 y siete-dos.

EN JUVENILES, VENCIO EL BERCEO "B" AL LOYOLA "B" (1-0)

En la categoría de juveniles, el Berceo B venció al Loyola B por la mínima, ganando por un

gol a cero, conseguido de penalty.

EL ALTO DUERO CIERRA SU TEMPORADA

El Club de Natación Soriano Alto Duero ha terminado con sus segundas «24 Horas de Natación» la temporada de 1971.

El balance ha sido plenamente satisfactorio, puesto que han sumado 32 competiciones, obteniendo 54 primeros pues-

tos individuales y siete por equipos, ochenta records regionales y la participación en la selección federativa en los distintos campeonatos nacionales celebrados.

Un gran motivo de satisfacción para su entrenador, el riojano Armando Fernández.

FUTBOL AYER EN LAS FIESTAS DE VAREA

Con motivo de las fiestas del barrio de Varea se han celebrado varios partidos de fútbol en su campo de «La Picon», ayer, día del Pilar.

Por la mañana se jugó un partido de fútbol infantil y otro femenino, midiéndose los equi-

pos de La Unión y Varea, venciendo en ambos La Unión.

Por la tarde se enfrentaron los equipos regionales, venciendo La Unión por 4-1.

Se ve que las fiestas han hecho mella en las tres farmaciones vareanas.

GINNASIA DEPORTIVA

Se pone en conocimiento de todos los interesados que a partir del próximo día uno de noviembre se reanudarán las clases de gimnasia deportiva en el gimnasio de las Instalaciones Deportivas de la Javer-

tud. Las inscripciones se podrán efectuar, a partir del día 15 de octubre en dicho gimnasio, en el Frontón Adarrats los días laborales de las 18 a las 21 horas.

NO A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL
PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA.

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matriculas reflectantes
- dispositivo antirobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Una de las razones que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS BIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.

Recordemos:

INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD

UN
EC

La tran
cultura y
desarrollo
de 1945,
pués que
nes bélica
segunda
El 23
año, la A
visional d
ga la ley
y coloniza
jetivo de
dad rural
modificar
mico-soci
mo llevar
principios
y produ
dispuso o
da no pu
mayores
te reduc
10 hectá
gunda le

Por e
llegaron
2,5 millo
la cual
de labra
estaba o
pastos r
agraria
pietarios
valor de
das, esti
creadas
tierras s
100 del
lavo—
azrario
nuevas

AGRIC
SOCIAL
YUGOS

Dicho
crecido
avenam
suelo en
compra
das y
laria. C
ceso d
la tierra
terreno

D
FA

her
Cal
ami
el
que

lo
F
C
C

NU



UN INFORME SOBRE LA ECONOMIA YUGOSLAVA (II)

UN QUINCE POR CIENTO DE LA TIERRA HA SIDO SOCIALIZADA

La transformación de la agricultura yugoslava, en línea de desarrollo, arranca del verano de 1945, inmediatamente después que cesaron las operaciones bélicas en Europa de la segunda guerra mundial.

El 23 de agosto del citado año, la Asamblea federal provisional de Yugoslavia promulgó la ley de reforma agraria y colonización, con el triple objetivo de redistribuir la propiedad rural entre los campesinos, modificar la estructura económico-social yugoslava, así como llevar a la agricultura los principios de industrialización y productividad. Para ello se dispuso que la propiedad privada no pudiera tener superficies mayores de 45 hectáreas, límite reducido posteriormente a 10 hectáreas, mediante una segunda ley, votada en 1953.

Por este procedimiento, se llegaron a socializar en 1967 2,5 millones de hectáreas, de las cuales el 50 por 100 eran de labrantío y la otra mitad estaba ocupada por bosques y pastos naturales. La reforma agraria afectó a 166.000 propietarios, quienes recibieron el valor de las tierras expropiadas, estipulado por Comisiones creadas para este fin. Con las tierras socializadas —el 15 por 100 del suelo agrícola yugoslavo— se estableció un fondo agrario para la formación de nuevas propiedades sociales.

AGRICULTURA SOCIALIZADA YUGOSLAVA

Dicho fondo agrosocial ha crecido gracias a las obras de avenamiento —conversión del suelo en medio cultivable—, la compra de propiedades privadas y la concentración parcelaria. Otros aspectos del proceso de la colectivización de la tierra y del aumento de los terrenos socializados está cons-

tituido por el alquiler de las tierras entre los bienes agrícolas, "combinados" y demás organizaciones agrarias. Tal alquiler está determinado no sólo por la escasez de mano de obra, sino también por la carencia de maquinaria e instrumentos necesarios para la moderna explotación agraria.

Hoy, el sector social de la agricultura yugoslava se extiende sobre una superficie de 4,3 millones de hectáreas, de las cuales 1,4 millones son terrenos cultivables. Con independencia de esto, pertenecen también al fondo de propiedad social 5,9 millones de hectáreas de bosques y terrenos forestales. Las citadas propiedades son administradas por 2.570 propiedades sociales, que absorben 315.000 obreros, y por 140 empresas forestales, que dan empleo a 87.000 trabajadores. Con la introducción de soluciones técnicas y de avances tecnológicos a lo largo de todo el proceso de producción agrícola —tanto en las propiedades socialistas como en las individuales— se consiguió insertar firmemente a la agricultura en el marco de la dinámica actual.

Fueron varias las medidas técnicas —mecanización, abonos, etc.— que contribuyeron a la promoción de la agricultura del país. Junto al empleo de la técnica se sitúan las grandes obras de transformación, saneamiento del terreno, regadíos y otras. Los trabajos más importantes, en este orden de ideas, se llevan a cabo en los valles del Danubio, del Tisza, del Sava y del Morava. Reviste especial importancia el sistema hidráulico proyectado por el canal Tisza-Danubio, cuya organización es el equivalente de una confederación hidrográfica española. Se trata de hacer un río o canal paralelo al Danubio y al Tisza, con el

propósito de desviar las grandes avenidas danubianas, efectuar el drenaje de las tierras e irrigar en verano 300.000 hectáreas, además de canalizar el transporte de productos agrícolas hacia los puertos del Danubio.

PROGRESO DEL SECTOR AGRARIO

Los cambios agrosociales realizados en Yugoslavia han influido favorablemente en el progreso del sector primario del país. Con menos mano de obra agrícola, la agricultura debe realizar no sólo la misma producción, sino también incrementarla, para atender al constante aumento en la demanda de alimentos de la población. De otra parte, debe garantizar también la entrega de importantes cantidades de materias primas para la industria alimenticia, textil, tabaquera, así como para los sectores del cuero y del calzado.

El agrandamiento de las dimensiones de la propiedad, debido a la colectivización de las tierras, ha jugado un importante papel en el avance de la agricultura yugoslava. Se comprende que las ventajas de la gran producción sean factibles en los dominios agrícolas pertenecientes al sector socializado, que ha superado la producción en pequeña escala de los cultivadores privados con propiedades más pequeñas. Debido al empleo de semillas selectas y ganado de reproducción de estirpes de gran fertilidad, la agricultura de grupo en sus diferentes versiones yugoslavas ha contribuido al desarrollo agrario general y se ha constituido en el principal abastecedor de productos agrícolas de las ciudades y de las zonas industriales.

La industria alimenticia de Yugoslavia —estrechamente li-



gada a la transformación de la agricultura del país y a las medidas y fórmulas socializadas— contaba en 1967 con tres centenares de fábricas que realizaron la producción de 22,5 kilogramos de azúcar por habitante, 5,8 kilogramos de carne para el abastecimiento humano, aparte 2,6 kilogramos de conservas cárnicas, 0,9 kilos de pescado en conserva, 2,3 kilos de conservas de hortalizas, 2,2 kilos de pastas y 21,9

litros de cerveza anuales por habitante.

PROPIEDAD INDIVIDUAL CAMPESINA

Con las propiedades colectivizadas coexisten 2.618.000 fincas privadas, en las que trabajan alrededor de cinco millones de personas activas, las cuales, junto con las que ellas mantienen, representan el 45 por 100 de la población de

Yugoslavia.

Se hacen esfuerzos en pro de la conexión del sector social con las explotaciones agrícolas individuales. Por medio de la cooperación entre ambos sectores, se han obtenido importantes resultados en el desarrollo agrícola. El productor individual entra en cooperación con su tierra arable y su mano de obra y el sector social facilita el utillaje y cultiva la tierra, facilita los abonos químicos y las semillas de calidad, además del consejo y la ayuda de expertos agrónomos y veterinarios. A título de renta, el productor individual recibe por su tierra una cierta cantidad garantizada de productos y reparte con el dominio agrícola de la propiedad social el excedente realizado. Altos rendimientos por unidad de superficie y una mejora de la productividad del trabajo han sido logrados mediante es-

te sistema.

Entre 1954-64, los ingresos en concepto de venta de productos agrícolas quedaron multiplicados por cuatro, según las estadísticas oficiales del país. Durante el mismo período los ingresos procedentes de trabajos ejercidos fuera de la agricultura para las familias campesinas se multiplicaron por siete. Realmente, esto indica que la población del agro se ha abierto hacia la industria con las repercusiones sociales consiguientes. Paralelamente, la necesidad de industrializar el campo y de elevar sus índices de rendimiento, junto con el mejoramiento de los niveles de vida de la vida campesina, atraen hacia el campo un número cada vez mayor de profesionales veterinarios, médicos, agrónomos y economistas. (PY-RESA)

F. NAVARRO CALABUIG



LA SEÑORA

Doña Lucía Jiménez Rivas

Viuda de don Damián Mateo
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos
R. I. P.

Sus apenados hermanos, don Eloy, don José y doña Justa; hermanos políticos, doña Fernanda Bermejo y doña Antonia Calvo; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de octubre de 1971.

Iglesia parroquial. — Santa María de Palacio.
Funeral y misa de réquiem. — HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA.
Conducción del cadáver. — A continuación.
Casa mortuoria. — Calle del Horno, 5.



Primer Aniversario

EL SEÑOR

DON PEDRO SARALEGUI RUIZ

QUE FALLECIO EL DIA 12 DE OCTUBRE DE 1970, A LOS 79 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad
R. I. P.

Su viuda, doña Angeles Fernández; hijos, doña Angeles, doña Carlota, doña Juanita, doña Clotilde, don Pedro y doña Concepción; hijos políticos, don Armando Santos Saralegui, don Manuel de Miguel, don Abdelkader Berkane, doña Rosario Arroyo y don Fernando Ruiz, y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, JUEVES, día 14, a las ONCE, en la iglesia parroquial de Padres Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de octubre de 1971.



FILM PARA S. SANDRELLI

ROMA, 12. (Pyresa).—La actriz Stefania Sandrelli última su participación en el rodaje de la película «El diablo en el ce-

rebro», que dirige Sergio Solima. En el film intervienen también Maurice Ronet y Tino Buazzelli.

Cuando concluya esta película, Stefania rodará junto a Dustin Hoffman, bajo la dirección de Pietro Germi, «Fingir el divorcio».

«EL HOMBRE DE LA MANCHA»

ROMA, 12. (Pyresa).—Arthur Miller, el realizador de «Love story», será el encargado de dirigir la versión cinematográfica de «El hombre de La Mancha», de Dal E. Wassermans, y no Peter Glenville, como se había previsto en un principio. Los protagonistas de la conocida comedia musical serán Peter O'Toole y Sofía Loren.

T. V. E.

SOBREMESA

2,00 APERTURA Y PRESENTACION
2,02 SOBRE LA MARCHA
3,00 NOTICIAS A LAS TRES
3,25 COMO ES, COMO SE HACE
3,50 SUPER-AGENTE 86
4,20 DESPEDIDA Y CIERRE

TARDE

6,45 CARTA DE AJUSTE
7,00 APERTURA Y PRESENTACION
7,02 CON VOSOTROS
8,05 BUENAS TARDES

NOCHE

9,00 NOVELA
Hoy: «La señorita de Scuderi».
TELEDIARIO
VOCES DE ORO
LOS PERSUASORES
Hoy: «Angie, Angie».
El jefe de los «Persuasores» quiere que éstos saquen de Cannes a cierto personaje que amenaza la vida de un hombre. Ellos obedecen, aunque están convencidos de que Angie, amigo suyo, es inocente.
VEINTICUATRO HORAS
20,25 DESPEDIDA Y CIERRE

Radio Calahorra

MIERCOLES

9,05: Primera hora.
10,00: Radio club.
11,00: Cita en la mañana.
11,30: Hermana Radio.
12,05: Programa musical: Canciones populares españolas.
13,30: Deportes.
13,40: Boletín de información.
14,00: Programa musical: Canción moderna española.
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.
15,00: Programa Car.
15,30: Super-musical de las 15,30.
17,00: Cantan las regiones.
17,30: Concierto en la tarde.
18,00: Balle Vd. con nosotros
18,30: Confidencias.
19,00: La ballena alegre.
19,15: Cita con la literatura
19,30: Sorpresa musical.
20,00: Santo Rosario.
20,25: Notas locales.

CARTELES

ASTORIA De 4,30 a 10,00
DIVERTIDISIMO ESTRENO
¡Algo tan nuevo, tan fresco, tan divertido en el cine de la tarde que le hará feliz!

COMO CASARSE SIETE DIAS
EN TECHNICOLOR
Gracita Morales, José Saz, «Saza», Rosana Yanni, Sacristán y Manolo Gómez
Pasos aprox.: 4,45-6,45-8,45

AVENIDA De 4,30 a 10,00
SENSACIONAL ESTRENO
Un sangriento y excitante te de cuentas entre garrapatas
MUERTE DE UN ATRACA
Technicolor - Cinemascope
Mireille Darc y Anouk Grisevard
Y el divertido reestreno
UN DIA ES UN DIA
Technicolor. Alberto Closa
Sonia Bruno, Zori-Santos-Cebrián y Teresa Gimpera
Pasos aprox.: Estreno, 4,30 y 10,50. Reestreno, 6,15 y 11,15

BRETON (T. público)
De 4,30 a 10,00
¡Programa doble!
1.—El film del Oeste americano en technicolor
¡ACCION Y EMOCION!
película
HEROES A LA FUERZA
Con Raimundo Viana y Lando Buzzanca
2.—El film de aventuras
ORDINARIAS
OCCIDENTE Y SABOTAJE
Con Ana Mariscal-Fernández Cebrián
BUTACA DE PATIO, 20 Ptas.
Mayores 18 años

DIANA De 4,30 a 10,00
Belleza, esplendor y colorido un éxito mundial. Es sin duda el mejor film del año, con un reparto de titanes de Hollywood
«La leyenda de la ciudad sin nombre»
(TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO)
Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg y Alan Bates
Pasos progr.: 4,30-7,15 y 10,15
Pasos film: 4,40-7,25 y 10,15
Anulados los pasos de la tarde

Otra vez juntos en la pantalla

MARISA MELL Y STEPHEN BOYD, EN «HISTORIA DE UNA TRAICION»

Cuando Marisa Mell vino a España para interpretar «Marta», sobre la pieza de Alonso Millán, «De estado civil: Marta», la cotización de la actriz austríaca había descendido evidentemente en relación a la que gozara en los comienzos de su carrera «italiana». Entonces era una auténtica promesa de «estrella» o, por lo menos, así la consideraban.

La película española de Nieves Conde —y digo española cuando debería decir coproducción— supuso, sobre todo en los mercados italianos, la revalorización de la «estrella».

Nada me sorprendió, por todo esto, que tras el éxito comercial de «Marta» los productores repitieran el equipo en un nuevo film. La ocasión se titula «Carla y Lola» y también la firma Nieves Conde. El rodaje aún no ha concluido, puesto que faltan algunas secuencias que se realizarán en los estudios de Roma. Con Marisa Mell figuran en el reparto Stephen Boyd —su galán de «Marta», Sylva Koscina y Fernando Rey, el más solicitado de los intérpretes españoles.

EL GUIÓN

Por lo visto, a la censura no le ha agradado el título de «Carla y Lola», lo que ha inducido a los productores a utilizar ahora el de «Historia de una traición», mucho menos atractivo, desde luego. Lo que no comprendo es por qué se prohíbe un título en el que figuran los nombres de dos mujeres, existiendo, como existen, obras literarias universales tituladas de esa forma; algunas de las cuales se han llevado al cine... Bueno, el guión de «Carla y Lola» o «Historia de una traición» lo han escrito en colaboración Alonso Millán, Juan Miguel Lamet y Piero Simonelli.

De Alonso Millán, no voy a



repetir por enésima vez, que se ha convertido en el guionista más solicitado del cine español. Me alegro por él, aunque no lo conozca personalmente. Lo que sí debemos recordar es que esta inclinación de todos los productores hacia él ha influido, fundamentalmente, una película, «No desearás al vecino del quinto»; producción de mediana calidad, por no escribir de mala calidad que inesperadamente se ha convertido en el suceso comercial más importante del cine español en los últi-

mos tiempos. Y lo que debe resultar aún más reconfortante para la industria: la película de Tito Fernández lleva camino de batir a títulos extranjeros considerados hasta su estreno como «intocables». En este sentido, enhorabuena.

LOS INTERPRETES

Frade, José Frade, es un productor inquieto. Debe andar por los treinta años, quizás menos, y se ha jugado a una carta en varias ocasiones su futuro. En un tiempo corto ha contratado a figuras europeas de fuste, estableciendo una colaboración intensa con los italianos. El fue el «redescubridor» de Marisa Mell y el propulsor, a nivel cinematográfico, de Alonso Millán. También él produjo «No desearás al vecino del quinto». Con estas pinceladas puede quedar dibujada o silueteada, al menos, su condición de productor. Está inclinado, absolutamente, hacia el cine comercial, sin eufemismos. Al contratar por

segunda vez al tándem Marisa Mell-Stephen Boyd, el productor recordaría aquello de «nunca segundas partes...», aunque también pensara en el fabuloso éxito de algunas series interpretadas por el mismo personaje. Y con esto no pretendo escribir que «Historia de una traición» tenga conexión argumental alguna con «Marta».

La presencia de Fernando Rey y Sylva Koscina muestra a las claras que en esta nueva película la acción no recae exclusivamente en dos personajes.

Fernando Rey, tras el éxito indiscutible y magnífico de «Tristana», ha llegado a los mercados con los que sueña todo intérprete español. El entra, por su nombre, sin más en el área del dólar y la libra y, naturalmente, en las que dominan liras y francos. Prácticamente encadena una coproducción con otra...

(Pyresa)
JUAN JOSE PORTO

LA HISTORIA DE AMOR DE UN REY, TAN INTIMA QUE NADIE HASTA AHORA SE ATREVIO A CONTARLA



SU PASION FUE TAN GRANDE, QUE CAMBIO EL CURSO DE LA HISTORIA

UNA SUPERPRODUCCION GIGANTESCA Y SIN PRECEDENTES, CON LA GRANDIOSIDAD DEL



MAÑANA ESTRENO CUMBRE



¡La TRATA de BLANCAS en toda su crudeza!

El cadáver de una escultural muchacha aparece antes de embarcar a ORIENTE MEDIO

¡¡SUSPENSE y ENERGIA TREPIDANTE!!



ANGEL ARANDA
LUIS PRENDES
SILVANA SANDOVAL
INVESTIGACION CRIMINAL
EASTMANCOLOR
DIRECTOR: JUAN BOSCH

Mañana COLOSAL ESTRENO OLYMPIA

RESIDENCIA DR. GUIJA enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya.
Negurigona - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 66 39 00 69 39 04

OLYMPIA De 4,30 a 10,00
¡¡ULTIMO DIA!!
Acción trepidante y arrolladora en un gran film del Oeste, convence y que divierte a todos.
«VIVOS O PREFERIBLEMENTE MUERTOS»
(Technicolor) Giuliano Gemelli
Nino Benvenuti y Sydne Rome
Y alegría y diversión en el cine.
«CAMINO DEL ROCIO»
(Color) Carmen Sevilla, Francisco Rabal y Arturo Ferraz
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,15
Reest. aprox.: 6,00 y 9,20

SAHOR TODOS PUBLICOS De 4,30 a 10,00
ULTIMO DIA
La superproducción más impresionante de la historia del cine.
HELLO, DOLLY
TECHNICOLOR-70 mm-TODD-AO
(Sonido estereofónico)
Barbra Streisand, Walter Matthau y Michael Crawford
GALARDONADA CON 5 OSCAR
¡Maravillosa! ¡Única!
Pasos aproximados, a las 4,30-6,30-8,30 y 10,40

¡FABRICANTES!
Importante organización comercial busca firmas primera línea para distribuir o representar en exclusiva zona Centro. Disponemos de red de ventas, ferias, exposición, almacén y vehículos. Introducidos en la industria, grandes almacenes y empresas de ingeniería. Interesados, dirigirse a INELCO, Sagunto, 17, Madrid-18.

GRUA TORRE
Se alquila, con brazo de 60 metros. 650 kilos carga en punta.
Razón: Omes-Marzola.

la abonadora pendular



pregunte... pregunte vd. a su vecino



DISTRIBUIDOR para la provincia de LOGROÑO: J. PEREA y V. FDEZ. PINEDO Avda. Portugal, 11. - Telf. 215163

ESCUELA INTERNACIONAL DE DECORADORES



I. A. D. E. E.

OFICIALMENTE RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

CURSO 1971-72

INSCRIPCION Y MATRICULA ABIERTA

INFORMACION DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

PLAZA DE MOYUA 1-2-TEL-214501 BILBAO-9

Un sondeo entre 110.000 jóvenes alemanes POR QUE SE DROGAN?

Deri-Fiel, Ser-...
EFE, por A. V.
conclusiva para nues-
José Sa-
Yanni,
«¿Se drogáis?» Esta
pregunta que los
de Alemania Occi-
los jóvenes in-
vadores se detienen
cuando los detienen
«¿Por qué?», responde el
sobre todo, pe-

no exclusivamente, aquellos
a quienes la aventura (o des-
ventura) sucede por primera
vez. Porque algunos que habían
intentado ya la «experiencia»
sin quedar convencidos hace
algunos años, reinciden.
Otros indican varios motivos
a la vez. El más frecuente es
naturalmente la búsqueda del
placer y el del «gozar más in-

tensamente de la música» (na-
turalmente, «pop»). El 93 por
ciento de los preguntados dan
este motivo.
Médicos, sociólogos y peda-
gogos pretenden que la intoxi-
cación artificial es contagiosa.
Hay que creer que no porque
el 3,6 por ciento de los jóvenes
solamente ha fumado por pri-
mera vez un cigarrillo de ma-

rihuana o ha tomado una pílo-
ra por ver que los demás ha-
cían lo mismo. En 1971, cada
uno sabe lo que quiere sin ne-
cesidad de tomar ejemplo del
vecino.
La respuesta más curiosa es
quizás ésta, dada por un 13,5
por ciento de los interrogados:
«Para olvidar los problemas».
¿Qué problemas? La mayoría de
los que dan esta respuesta son
muchachas que dejan entrever
que se trata de desilusiones
sentimentales y otros contra-
tiempos semejantes, aunque en
ocasiones se trata de fracasos
en los exámenes, conflictos con
los padres, preocupaciones de
dinero, quebrantos de salud,
verdaderos o imaginarios, etc.
Un amplio sondeo tuvo lugar

recientemente en Baviera entre
colegiales de ambos sexos de
más de 14 años. De los 110.000
jóvenes preguntados, 25.289, o
sea el 23 por ciento, habían
tomado ya drogas, y 14.600 lo
hacían regularmente.
Lo más desconcertante es
que casi la mitad de esos
25.000 drogados, unos 12.000,
tenían entre 14 y 16 años. Más
aún, el 7,7 por ciento de los
chicos y el 11,6 por ciento de
las chicas han confesado ha-
ber probado ese fruto prohibido
por primera vez antes de los 14
años.
Se comprueba, sin embargo,
que después de un primer en-

sayo, las muchachas vuelven
más frecuentemente a la razón,
casi siempre por razones de sa-
lud. Por tanto, entre los verda-
deros drogados de 18 a 21 años
que toman ya marihuana y LSD
sólo hay un 20 por ciento de
mujeres.
Por desgracia, la epidemia se
extiende de año en año y los
realizadores de ese sondeo son
los primeros en saber que si
volvieron hoy a preguntar a
esos mismos 110.000 jóvenes o
si hicieran las mismas pregun-
tas a otros, la proporción de
drogados no sería ya de uno
entre cuatro, sino probablen-
te una proporción mayor.

ANUNCIOS POR PALABRAS

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

PARA ESTA SECCION
palabra 2,00 ptas
solamente en ventanilla.

ADMINISTRATIVO
Se necesita, con conocimientos contables.
Enviar datos personales e historial a:
COOPERATIVA AGRICULTORES UNIDOS.
Castañares de Rioja (Logroño).
En caso de ser casado, se facilitará vivienda.

AGENTES DE LA PROPIEDAD
GESMAR. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Avda. Rortugal, 5, principal derecha. Teléfono 213012.
GESMAR. Héroes del Alcázar, 3 habitaciones, 230.000 ptas.
GESMAR. Manzanaera, 3 habitaciones, mediodía, exento. 250.000 pesetas.
GESMAR. San Matías, 3 habitaciones, exento. 300.000 pesetas.
GESMAR. Santos Ascarza, 4 habitaciones, exento. 360.000 pesetas.
GESMAR. Múgica, 4 habitaciones. 500.000 pesetas.
GESMAR. Somosierra, 5 habitaciones, 3 terrazas. 560.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, mediodía, exento. 630.000 pesetas.
GESMAR. Pérez Galdós, 5 habitaciones, calefacción, mediodía, exento. 675.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción, exento. 750.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, 6 habitaciones, calefacción, exento. 1.450.000 pesetas.
GESMAR. Gran Vía, entresuelo, cualquier negocio. 1.240.000 pesetas.
GESMAR. Vara de Rey, 9 habitaciones, pensión, mobiliario completo. 1.500.000 pesetas.
GESMAR. Padre Marín, 234 m.2, exento, 3.500 pesetas m.2.
GESMAR. Prolongación Gran Vía, 325 m.2, 5.500 pesetas m.2.
GESMAR. Manzanaera, distintas medidas, desde 5.000 pesetas m.2.
GESMAR. Ramírez de Velasco, de 200 a 800 m., 7.000 pesetas m.2.
GESMAR. Capitán Cortés, 585 m.2, exento, 8.000 pesetas m.2.
GESMAR. Doctores Castroviejo, 215 m.2, 17.000 pesetas m.2.
GESMAR. Gran Vía, distintas superficies y precios.
GESMAR. Alquila piso 5 habitaciones. Gran Vía.
GESMAR. Alquila lonja, Chile, con luz y teléfono, 140 m.2.
GESMAR. Alquila lonja, Villagás, 200 m.2.
GESMAR. Traspasa local en General Mola, cualquier negocio.
GESMAR. Traspasa pescadería muy barata, sin competencia.
GESMAR. Traspasa cafetería, mejor sitio de Logroño.
SOLICITE información sobre su necesidad concreta en Gesmar, Avda. Portugal, 5, principal derecha.

CONSTRUCCIONES San Mateo, S. A. Venta de lonjas, facilidades, en Manzanaera, 1 y 3, y en 12 Ligero, 24, 26 y 28 Razón, oficinas, en 12 Ligero, 24. Teléfono 221638.

450 soleado, exento, sin ascensor, facilidades, Calle Lario, 29, primero derecha.
VENDO piso económico. Calle Huesca, 13, sexto, 4 habitaciones. Razón, Chile, 8, primero derecha. Teléfono 225520.

HIRGUETA, Calvo Sotelo, 80. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 E. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz, inusado. CAMION Pegaso Comet.

AUSTRALIA, EL ÚLTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS.



PALM ISLAND: LA ÚLTIMA RESERVA

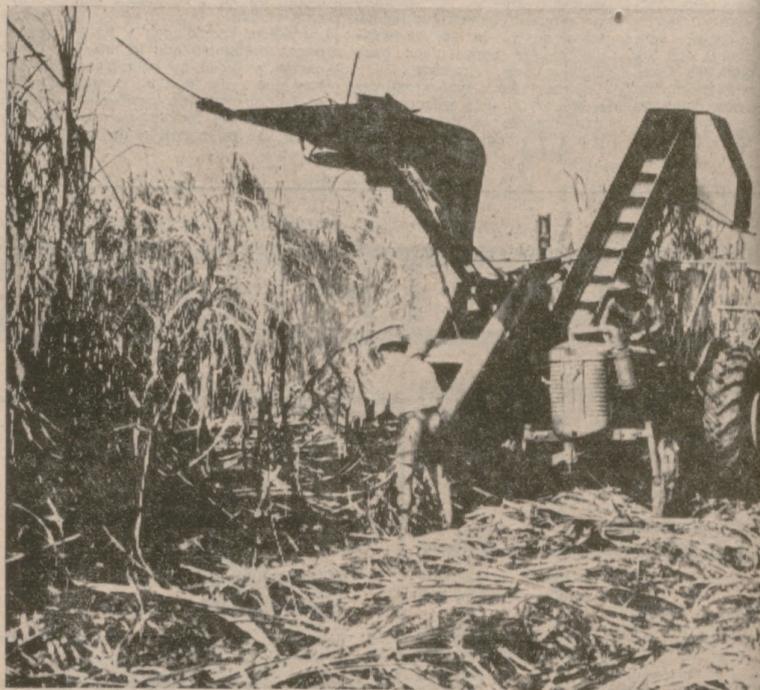
Nómadas y cazadores, sin poseer animales domésticos ni tener tan siquiera un conocimiento rudimentario de la agricultura, los aborígenes de Australia habían sabido adaptarse al medio ambiente de forma absolutamente armónica. Habían logrado inventar incluso dos armas sorprendentes: el boomerang y el woomera, instrumentos de caza tan perfectos y sofisticados que aún es un milagro a la vez que un enigma el que supieran desarrollarlos. Es probable que se necesitarían baterías de computadoras y el ingenio de un ingeniero especialmente dotado para "reinventar" hoy en día estas armas. Con su boomerang y su woomera, cazando canguros, pescando con arpón, el hombre nativo logró vivir en este continente durante más de 20.000 años. Luego vino el hombre civilizado. Hoy hay cerca de trece millones de estos últimos en Australia, mientras que tan sólo quedan 140.000 de los primeros.

La vice-presidente del Consejo Federal para el progreso de los aborígenes e isleños del Estrecho de Torres, señora Bandler, denunció días atrás el

hecho de que la mortalidad infantil en la población indígena entre la edad de doce meses y cuatro años es diecisiete veces superior a la media australiana en su conjunto. A juicio de la señora Bandler, una deficiente nutrición es responsable de tan trágicas estadísticas, especialmente una deficiencia

de proteínas que a su vez se traduce en disminuida resistencia contra enfermedades infecciosas. Cabe añadir una consecuencia más: una carencia de proteínas en la tierna infancia puede producir también un retraso mental, y por ende la incapacidad de alcanzar más tarde la capacidad necesaria para desarrollar una vida económica o intelectual que, a su vez, elimine las causas que produjeron el hándicap. Se trata, en cierto modo, de un trágico y fatídico círculo vicioso.

Un informe de Guy Bueno



en proteínas que a su vez se traduce en disminuida resistencia contra enfermedades infecciosas. Cabe añadir una consecuencia más: una carencia de proteínas en la tierna infancia puede producir también un retraso mental, y por ende la incapacidad de alcanzar más tarde la capacidad necesaria para desarrollar una vida económica o intelectual que, a su vez, elimine las causas que produjeron el hándicap. Se trata, en cierto modo, de un trágico y fatídico círculo vicioso.

PROBLEMA DE GENERACIONES

He recibido permiso para visitar Palm Island, a pocas millas de distancia de la costa, frente a Townsville, en el Estado de Queensland. La isla es una de las reservas en las que se hallan concentradas comunidades aborígenes. No existen, en efecto, en Australia poblados indígenas, como por ejemplo en todo el ancho ámbito hispanoamericano, donde el indio coexiste con el hombre de origen europeo. La minúscula avioneta en que efectué el corto vuelo se posa sobre la hierba de la pista de aterrizaje. El jeep del administrador blanco, delegado por el Gobierno para velar con plenos poderes sobre la vida de sus administrados, nos conducirá hasta el "settlement" o colonia donde residen unas mil quinientas almas. Evidente parece ser que el Gobierno de Cambera, y sin duda la mayoría del pueblo australiano, sienten un profundo conflicto de conciencia por el modo en que las generaciones que les precedieron trataron y diezmaron al nativo, en los doscientos años transcurridos desde que el capitán Cook abordó en Sidney. Este remordimiento por la culpa de sus padres ha inducido ahora al Gobierno a tratar de ayudar al aborígen, como —en otro ámbito— también se esfuerza en salvar de la extinción a una serie de animales originales de Australia, como el canguro, el koala o el platipo.

El nuevo interés demostrado al aborígen se aprecia fácilmente en Palm Island. El poblado parece ser relativamente próspero. Hay electricidad en cada hogar, aun cuando no agua corriente o instalaciones sanitarias. Si tuviéramos que comparar las casas construidas

para el aborígen con las chozas de las "favelas" en Brasil o de las "barriadas" en Perú o Venezuela, podríamos llegar a la conclusión de que el aborígen australiano tiene hoy mejor vida que el indio de Hispanoamérica. La conclusión no parece ser del todo justa. Y ello no sólo porque, como indica la señora Bandler, la condición de vida de las tribus indígenas parece ser por lo menos 17 veces más precaria que la del hombre de origen europeo, sino sobre todo porque estos indígenas están siendo tutelados como si se tratara de niños. Se les ofrece luz, escuela primaria, incluso un pequeño supermercado.

LAS RESERVAS

El problema parece estribar tanto en que el paternalismo al que tienen que someterse los aborígenes en las reservas tiende a perpetuar una condición de niño en el hombre adulto, limitando su libertad de movimiento, determinando lo que puede o no puede hacer, cuando también en que no se discute cuál es la política que Cambera piensa adoptar frente al aborígen para salvar a la indígena de la extinción. Evidente parece ser que tanto el Gobierno cuanto anchos sectores populares no desean la total integración, la absoluta asimilación. No menos claro es que quisieran preservar la especie humana que existía en este Continente a la llegada del hombre blanco. Lo grave es que el indígena ya ha perdido prácticamente su lengua y su arte, su música y sus canciones, sus tradiciones y costumbres. Es decir, que ya está de hecho "extinguido" espiritualmente, aun cuando físicamente todavía sobrevivan unos ciento y pico mil nativos. El tutelaje actual tan sólo puede conducir a mayor degradación y desmoralización, incluso si se termina por instalar agua corriente y cuartos de baño en todos los hogares de todas las reservas. Es interesante y sin duda alentador comprobar que un número cada vez mayor de australianos parece comprender este problema y desear una solución de dignidad y humanidad. En cuanto a los aborígenes que antaño vieron llegar al colono blanco y hoy son testigos de la nueva y feroz corriente migratoria, no puede caber duda de que

quisieran obtener la oportunidad de ejercer un trabajo independiente y responsable, que a la vez conduciría a un bienestar económico basado en su propio esfuerzo y no en donativos, terminaría por devolverles la honrra que están perdiendo y, con ella, la condición indispensable para la sobrevivencia.

ESPAÑOLES

Una buena carretera asfaltada conduce desde Townsville a Ingham, a unos cien kilómetros de distancia. Durante un buen rato nos acompañan los eucaliptos por ambos lados. De vez en cuando, un canguro cruza el asfalto, a saltitos, como un muelle de acero animado por vida propia. Mas hé aquí que empiezan a aparecer los primeros cultivos de caña de azúcar. Nos estamos acercando a nuestra meta.

Ahora me esperan hombres y mujeres de la primera, segunda y tercera generación, "nuevos australianos" de origen español e italiano que en esta región agrícola de Queensland, especialmente dedicada al cultivo de la caña de azúcar, han sabido forjarse no sólo un nuevo destino, sino también seguridad y prosperidad.

Unos 350 españoles, o mejor dicho australianos de origen español, existen en Ingham con una comunidad bastante mayor de origen italiano. La larga lista de miembros de la sociedad azucarera local refleja elocuentemente el éxito de los que, a pesar de su nueva nacionalidad, aún debemos considerar como compatriotas, Alberdi, Balanzategui, Badiola, Elostegui, Mendiola, Casanova... El elenco de nombres de españoles es interminable. Hay hombres como José Bubet, de Barcelona, que llevan aquí sesenta años. Son hoy prósperos productores de azúcar, dueños de extensos campos. José Bubet vino de niño, con su padre, cuando —explica— los ingleses decidieron repatriar a los negros Kanaka que habían hecho venir para trabajar en el cañaveral, "porque no aguantaban el clima ni el trabajo y se morían como moscas". Los españoles e italianos que los sustituyeron supieron aguantar, sobrevivir y reemplazar incluso en su día al amo inglés, haciéndose dueños de sus fincas. Son australianos, tanto los españoles como los italianos, des-

de hace muchos años. Sus hijos y sus nietos nacieron en Australia. Y es normal que a Ingham también acudan todavía nuevos migrantes españoles o italianos en busca de trabajo a la que ayuda, a pesar de que la mecanización ha reducido considerablemente la necesidad mano de obra y que la caña que hoy planta y cosecha la caña de azúcar ha truído lo que solía ser la caña de azúcar. En los últimos años, Australia de buen número de los inmigrantes.

Muchos de estos hombres han estado todavía una vez en la patria de origen sus padres. Mas no por ello han olvidado. Los italianos hablando italiano —o diversos dialectos—, los españoles el castellano, así como según de donde vinieran, bien el vasco, el catalán o gallego. Algunos han ido a paña en busca de novia. "Las mujeres de aquí son demasí mandonas", me explica un ven australiano, hijo de españoles. El propio señor Bander regresó a Cataluña tras darse viudo a los sesenta años de edad, tras más de cincuenta transcurridos desde que padre le trajo a esta tierra volviendo a Ingham con una española, la hermana de su funta esposa.

En el restaurante de Antonio Esparti se habla vasco catalán. Las paredes del local están adornadas con carteles de España. La comida es típicamente española. El Pío Tomás Bornazábal —doce años de residencia en Australia— vela sobre la comunidad como si aún se hallara en la vecina de Bilbao donde nació al mundo. José Larrazábal, que siendo un muchacho aquellos que los domingos gan en el frontón del pueblo en Guipúzcoa o Navarra —hecho, también hay un frontón en Ingham, rodeado por cultivos de azúcar que se ven en el horizonte. Tras los días y duros años dedicados a fabricar butifarrones y salami, asadas, chorizos y longanizas "tras un montón de días que 18 de las 24 horas, cuando no más, eran dedicadas a ganarse el pan de cada día". Raimundo Pla y su mujer, ambos de Barcelona, disfrutan ahora la fortuna lentamente amasada. Su primera aventura, una vez que la aventura de la emigración concluyó con éxito y jubilación, fue a Barcelona "a darle un tazo", que se prolongó durante más de seis meses. (PYRESA)

